



Jauakee pehtijumi par peena nosihmi un  
baribas wehrtibu.

Sen sinams, la peena fastahws yee daschadeem dñshw-  
neeleem ir da schad s, gan ne pafchu fastahwweelu sinā,  
het tai famebra, zil peenā ir latras fastahwweelas : zil uh-  
dens, zil fablu, peenzulura, laulu un olbaltuma ? Ka schi  
daschadiba buhtu nejauscha, nam nemas domajams : ir tatschu  
peenam saws stingri noteikts un dabigs usderums, lalpot  
par weenigo usturas lihdselli jauneem dñshwneeleem winu  
pirmā dñshwibas laikā. Un teesham, ir loti interesanti no-  
wehrot, la wifas daschadibas peena fastahwā pilnigi atkaras  
no shdonu daschadām wažadshbam, tas ir, no daschadā aug-  
schanas abtruma un no teem daschadeem ahrejeem apstahl-  
leem, lahdos tee aug un dñshwo. Bilwela behrns aug leh-  
naki nela fumesch, fumeschā atsal lehnaki nela tefsch, vebde-  
jais lehnaki nela ūns un tas wehl lehnaki nela trussis ;  
tapestz olbaltuma un sahlu faturs zilwela peenā ir daudz  
masals nela ūnu woj trusscha veenā un wišpohr, jo ab-  
trali aug lahda dñshwneela shdonis, ioteesu wairal ta peenā  
ir olbaltuma un sahlu. Peenemot zilwela peenu par wee-  
nibu, israhbas, la lehwes veenā ir diwreis wairal olbal-  
tuma un sahlu, gowu veenā tschetrreis, funa septinreis un  
trusscha desmitreis wairal.

Bet sihdoni neaug weenmehrige: pehz paschas dsemfchanas tee aug wišahtrali un tad arween lehnal un lehnal. Ja nu peena fastahws atkarigš no šči augfchanas ahiroma, tad bhubtu sagaidams, ta ari peena fastahws mainisees, bhubdams wiſpirms loti bagats ar olbaltumeem un topdamš tad arween nabagals. Un teefcham: ſà wiſpahr ſinams, tad peens pirmas deenäs pehz dsemfchanas ir til pabral bagats ar olbaltumeem, ta jau wahrot ween farez, it ſà pilnigs olas fatus, un ſcho peenu ſauz ar ihpaschu wahrdū par „cotustrum“, waj pee gowim latwifki par „pirmo peenu“.

Yio scheem abeem salteem nu istek tas nepeezesfchamais spreedums, ta, pirmsfahrt, weena d'sihwneela peens newar wiš weenslahrschi stahtees otra d'sihwneela peena weetā, ari pee zilwelu sfhdoneem newar gowju peens ispildit mahtes peena lomu un, otrsahrt, ta pat aussle tilai tad war pilnigi apmeirinat behrnu praskas, ja ir tai paschā deenā dsemdejuse, ta behrna mahte. Tuval par scheem jautajumeem runastm pehjal, apstatijuschi epreeklich sfhakt peena stahwolst nofshim.

Blakus olbaltumeem (to starpā leela doka seerweelas, laseina) ir peenā wehl peenzukurs un tauki. Un ari scho weelu samehrs pēc daschadeem dschwneleem ir til daschads, la te us pirmo ožu usmēteenu teesham leelas nelsprotamas mibblas. Kopebz peem. Lehwes peenā ir tilai 1 $\frac{1}{2}$  proz. tauku, bet libds 6 proz. peenzukura, samehr aitu peenā ir 6 $\frac{1}{2}$  proz. tauku un libds 5 proz. Zukura? Bet patelzotees daudseem pehtijumeem, ihpaschi no Baseles profesora G. Bunges, mehb tagod sinam, la ori te, la wifur zitur, walda flingra līlumiba. Ka zilwēs wasarā ebd zitadu baribu nesā seemā, la filtermu tautam ir zitadas baribas weelas nesā culsto semju eedſibwozajeem, pēc lam aufkumā tees ifraudsta ar taukeem bagatals, bet ar zukuru waj lehkeli nabogala bariba un līlumā atlal otradi, tapat to fustonu veens, kuri, la sameelis, ehselis, sīrgs waj nu dschwwo waj reis dschwwozusdi filtermu semēs, ir bagatals ar zukuru un nobagals ar taukeem, samehr ihsto seemju fustonu, peem. seemelbreeschu peenā ir wairal tauku un masal zukura. Rabdat sihditajat walsimju fugoi, Seemeļu Ledus žubras eemihntneezē, ir veens ohlahrtgi tauks, wehl tribsreis tauks par seemelbreeschu peenu; bet schi tauku bagatiba te ir nepeeezeschoma, jo fustons ir neween seemelu, bet ari uhdens eedſibwneeks, uhdens, las nesatura meesas filtermu til labi la gaiss un las tapebz prasa ari sihdonu meesās loti dauds filtermu materialu, t. i. tauku.

Kad nu eeweheho, la zilwela veenā naw tauku wifai dauds ( $3\frac{3}{4}$  p.vz.), bet zulura ir dauds waitsal ( $6-6\frac{1}{4}$  p.vz.).

tä la winat badds tik drihs newar usmahltees. Bet Coccinella septempunctata truhlst Amerikā, sur wišpahrim foti mas no schas wabelu dšimtas; wišmas winas tur nespebi noweiki laitekus. Als scha eemesia nu entomologs Howards gressas pee Šajlo, lai tam nosubta schas derigas waboles. 1901. g. junijā issuhittas mageetinas wiſas nobeidsas 13 deenas ilgā zetā, laikam aif baribas truhluma, jo tik dauds pasarus ar laputem newareja tdm suhtit libds. Bes tam jasargas ori us zitureeni ewesi laitigus kultainus, ta schoreis layutes. Bet ta pošcha gada oktobri issuhittas 50 mogeetinas gandrīhs wiſas sveikas un weselas ſafneidsa Washingtonu, no kureenes weena dala tublit ita suhtita tablot us Kaliforniju. Schoreis suhtijums tadehk isdewas, ta mageetinas oktobri jau bija sagatawojuschas us seemas gaweni un ta wareja yahrzeest qato zetu bes it nelabdas baribas.

Ismehginajuma deeb us Ameriku aistwestas zitas derigas lufainu fuga, ta peem. chalcidida Aspidocorus cyanens Costa, tad taurinu fuga Erastria seitula, abas lotutu eh-dejas. Si Aafilas eeweda lahdu sehnishu fugu, lura mittrojas sisenos. Wispahrim tagad arween beeschal eewed tah-dus derigus lufainus, ta ari San-Jose utes eenaidneelu Chilocorus similis.

Augschä bija peeminet, ta tikkab kaitigee sõ derigee lusloni parahdas vrlhs leelakä vrlhs masakä mehrä. Ja parahdas sahds laitellis, tad winsch leelisli war wairotees tilmehr, lamehr wina eenaidneesi nefawairojas leelisli, bet lihds schee dabù pahrswaru, tad laitellis heigts ir. Bet ori derigee luslani tad isbeidsas, tayehz fa peetrulhst baribas. Tad laitelli no zitureenes eenahldami atrod atsal isdevigus opstahlkus. No tam slaidri redsams, fa laitelli tikai tad tpebj sawatrotees bishstama mehrä, tad wina eenaidneesi ir mas wai vat nemof.

Zathchu derigà suga war isbeigtees neiveen aif baribas truhkuma, bet ari aif ziteem zehlonneem. Leeta ta, ta derigeem fusaineem ari ir sawi eenaldneest, ta faieteemeem. Pat parasitissäm sugam usbruhk wehl ziti parasiti, kucas dehwè par otrás schikras parasiteem.

tad ir ja spreesch, la žilwela dsimus no sahuma dñishwoje  
štataš semes. Bunge pat apgalwo, la pamatiči anali-  
sejot wišu ſihditau lusteru peena ſastahwu, warescho-  
kontrolet un papildinat paleontologu un geologu pehtijumus.  
Pat ſikimiba peena ſastahwu pat mehl tablof. Me-

Bet likumiba peena fastahwā eet wehl tablas. Aei  
peena saltu samehrs pilnigi fassan ar fablu jeb veendalu fa-  
mehru sihdonu meesâs, ta la sihdonis hanem ar peenu wijsuk  
fablus tabbdâ samehrâ, labbs ir nepeezeeschams wina meesâs  
audu augschanai. Ar scho fassanu organismit fassneeds, finamis,  
wisseelalo taupibu, tad mahtes organisms dod tilai to un-  
tilai tiloudi, la un zik sihdonu organismam waâjaga. Buhtu  
weenas fastahwdakas peenâ wairak, tad ta buhtu isschlehrdiba  
buhtu labbas masal, tad ta buhtu wehl leelala isschlehrdiba.  
Ja peem saltu buhtu diwtik nelsq ir, tad sihdonis ismantotu  
tilai puñi un mahtes organisms par welti buhtu schoz saltuk  
afmileyis. Bet ja saltu buhtu tilai puñe no ta wairuna  
zik sihdonim waâjaga, tad tas ari no wiseem ziteem fabkeem  
waretu ismantot tilai puñi (topehz la wiseem fabkeem jace-  
nahi organismâ noteiltâ samehrâ) un otra puñe alkristu nelsi-  
mantota, tilai wehl welti paehrpubledama haribas usnemscha-  
nas un alkristumu alkristuskaas organus.

Tatschu, lad apfslatam satru satku fastahwodaku par  
sewi, tad pee weeneem fahleem leelas isnehmums no nule  
minetä likumo. Tas ir pee peena d'selss fatura. Wiss  
peens ir lott nabags ar dselsi, dauds nabagals nelä fihdonau  
meesas fastahws, ta la te faslonas, azim redsot, naw. Bet  
ari scho parahdbu Bunge ir issfaidrojis: peenä tapehz in  
tilmas dselsi, la leelo daku dselsi fihdonis ir jou eeguvit  
stää zelä, proti panehmis jau ihbd! favos audos no mahtes  
meesom. Ar scho te eelrakto dselsi winam peeteel pa wisu  
fihdihonas laisu, tapehz peenä tildauds dselsi wairs ne  
wojaga. Bet eemesls sdati dselsi eelrakhschanai audos ir selo-  
schaits: leeta ta, la pefawinates organistus dsellsaweno-  
jumus no baribas nahlos arween gruhiti un ihpaschi gruhiti  
paschä virmä dschwes laisä; tapehz mahtes organisms ar  
fawu dselsi krajhumu riblojas usmanigi: tas neatdod wi-  
scho wehrtigo weelu pilna mehrä peenä, fur wairal wai maht  
no schis weelas waretu nesaaneegt fawu mehrki, netift sa-  
gremota, bet leelo daku no tas tiefchi ar a fini m no  
wed behrna organismä, wehl tai laisä, lad mahte un behrens  
ir weena meesa un weena aksis. Schis zelch ir droshala  
un pee dselsi, ta wehrtigas meesas fastahwodatas, baba eet  
pa scho zetu!

Un ari te walba lilmiba. Weens dshwneels sibding ilgalu, otrs ibsalu laisu un tapebz, jo ilgals schis laiks, t. i. jo ilgali sibdonim japohtreel titai no dselss fatura fina naboga veena, toteefu leelalam wajoga buht tam dselss srahjumam, lo sibdonis sanem no mahtes mesam. Tuhin pebz dsimchanas sibdona organismo ir jabuht wirbagatalam at dseisi, pebz kom dselss saturam ir jastrichtas ya wisu laifu, samehr sibdonis pabreel no peena ween. Ta tas teeschaam ir: pee jaunpeedstimuscha funa dselss saturis meesas pelnos in 6 reis leelais, nesla peena pelnos, samehr pebz diwam nedelam vahralums ir titai wasd tschettlahrtigs. Pee trusischeem jau 4. nedela dselss saturis fasneeds sawu semalo robesch, bet schat laisl trusischeem jau sahl ehst salas sables un no tom dselss saturis atkal usturas. Trusischeem radneegigas jubras xubzinas dabu no mahtes organismo libds lotimas dseisi, tschettreis masak nesla trusichts; bet par to tas dsimst jau dauds wairak attihilita stahwolli, ar walejam ojimun or spalwam, ta fa tee jau pirmu deenam war street mahtes pakot un paschi few mellet ar dselsi bagatu augu baribu.

Kad nu d'selsk reserwes trahjums sibdonia meesās ir is-  
heidsees sibdischanas laismeta heigās, kad t'laidri saprotams,  
ta ha buhtu leela aplomiba, barot kabdu sibdoni ari weh-  
pe h z fhi laila tilai ar peenu ween. Añns truhkums  
wahji galas audi un pahral lehna attihstiiba buhtu neisbeh-  
gamās felas. Ihpaschi gillwelu behrnu audsinatajeem tas in-  
stingri jaewehero, ta ar dewito mehnest latra finā wais ne-  
peeteel ar peena barlbu ween, het ir jasahf dot ari augu-  
bariba, supas un miltu ehdeent. Tayat teem, kuri jaw

titat preelschlikums ween, jo Kalifornijā tagad jau suhda  
derīgās mogeetinas no weenas weetas us otru.  
Ka schahdai ribzibai ir kvariga nahlotne par to tagad  
waires nam lo schaubitees. Bet scham nolušlam wajega di-  
binat ferischiu eestahdi, suras usdewums buhtu, derigus fu-  
lainus audzinat tapat, fa audsina sehnites un basterjas, su-  
ras sozēt lipigas slimibas slarp tulaineem. Schi leeta nemai-  
naw til grubta. Kad opdomajam, lahdū eetaischu un zī-  
arodisku finoschanu newajaga peem. Pee lahdas elestrisksab-  
stazijas, tad derigu tulainu mahlsissla audzinachana pret to  
ir tilai behrna speble. It fewischka wehriba buhtu peegree-  
schama masajām iapšenitem (Chalcididae), suras war isau-  
dzinat laut surā flilia sp̄ostinā. Pee scheem tulaineem weh-  
tas dibwoinais, la no weenas olinas, sura eedeha zītā fu-  
laini, isscheklas wairasi zīrmīni, jo olina sadalos walakā-  
dalas, no suras latras tad attihstības weens embrijs.  
Saprotams, la te tad nahlas audzinat tos kaitelus, tur-  
noder par baribu. Bet wijs tas lopā neprasa nefahdu leelu  
isdewumu, turxreti labums atlebstu leelu leelaits.

Profesors Sajo atslosta weenu no saweem peedishwo jumeem. Rosem mehds usbrust diwas lapfenu fugas, kura war dehwet par lapgreesem, Hylotoma rosas un H. pagana kuru safee labpuri rojem nograusch wiros lapas. Kai ga scho fugu olinas attihstas tilai dsihwas roschu yasaros, tamehr man nenahjabs gruhti winas lsaudsinat. Ar scho no luhtu es roschu faru galeem usmauzu plahnas drehbes mafius, kuros eesproesch biju eesprostijis hilotomu lehwaus un mahtites. Ta es dabuju olinas un no tam leelu pullu labpuri. Scham hilotomu fugam leelas eenaidneezes ir mosas lapsenites chalcididas, kuras peeder pee Eulophus fugas. No scham pehdejam nu sakehru daschus yahrischus un dascham paaudsem wareju winos leeliski s-wairot jaue to, l winus eesprostiju pee lapgreeschu labpureem. No pehdejkuhneem lapgreeschu weeta isilhda tubhloscheem maso lapse nischo; un lad schit eesprostiju pee ziteem lapgreeschu labpureem.

tad no scheem pehdejeem neattihstijas neweens pats essemplare. Ismebgincjuma deht nu labda tuweja radineela dahri eelaidu Hylotoma rosae un H. pagana, lai tas labde olinas un tad is schim lahupri bija isschiklusches, tad mi netä dahrsä palaidu swabadas lahdu sumtu Eulophus essemploru. Sekas bija tas. Ia lavgreeses tur tablos nedabui

stegst ar bahlumkaiti, masafnib, now eeteljams nemt peenu  
par galweno barib, bet tahdas baribas weelas, kuras it  
woirak dselss, la olas, galu, satnu augus un ogas.

Tapat sihdoru wajabsibam peeweenojas fofofra un  
lakku fatus peenä. Fosfora saweenojumi, lä lexitins,  
salpo it ihpaschi nerwu sistemis un smadseu augschana. Smadsenes ir wiibogatalas ar lexitinu, aslonreis bagatalas  
nela muskuli. Un tä la nu taisni sihdischanaas laikmetä  
smadsenes un nerwu sistema aug jo spebzigi, tad sihdona baribä  
wajaga deesgan dauds scho fosfora saweenojumu. Siz  
nams, wairak waj masak, flatotees pehz tam, zil augstu smad-  
senees attihstas pee rasschadeem sihditajeem lusioneem: toteesu  
wairak winu peenä jabuht fosfora saweenojumu. Pee zil-  
wela, lä gar'gi wiibugstas stahwoschä radijuma, ari fosfora  
wajaga tott dauds un tapehj, zilwela peenä ta ir trihreib  
wairak nela gowju peenä. No tam saprotams, ka dodoz zil-  
wela behrnam mabtes peena weetä gowju peenu, kuru wehl  
mehds atschkaidit, rafees smadsenem leels truhlums tik nepe-  
zeeschamo fosfora saweenojumu un felas buhs — meefiga un  
gariga niklułoschana. Tas tä buhs jo wairak tapehj, lä zil-  
wela behrns newar ismantot ne pat wiſu to masuminu fos-  
fora saweenojumu, las atrodaš gowu peenä! Leeta ta, lä  
zilwela peenä wiſi fosfora saweenojumi ir organiskas dabas,  
surpretim gowju peenä tee pa leelakai dalai ir neorganisti,  
lä parasti mineralu fosfatu sahti, kurus, lä togad stingri pes-  
rahdits, zilwelu behrni newar sagremot. Gan nu Dr. Poste-  
nals no duschäm augu sehljam ir atdalijis kabdu weegli sa-  
gremojamu organisku fosfora saweenojumu, tä haulto „ilitinu“,  
no kura neween preelsch sihdoneem, het ari wiibahrejä dseed-  
neezibä galda leelas leetas; tatschu scho preparatu paschulais  
wehl daudsas slimnizäts tuval pahrbanda, lai pahrleeginatos,  
waj wina nosihme ir teesham til leela, un waj ar wina  
ir eespehjams gowju peenu „humaniset“ (padarit lihdsfweh-  
tigu zilwelu peenam)?

Kas sihmejas us laiku sahleem, tad to gowju peenā ir wehl diwreis tildauds nela zilwelu peenā, ta la lauku deht nahktos, gowju peenu „humanisejot”, atschlaudit to ar weselu otritl ubdens. Tildauds laiku fahiu gowju peenā wajoga tapebz, la teli ohtrafi aug nela zilwelu behri, un laaski ir nepeegeeschami pee laulu augschanas.

Mehs runojām jau par veena olbaltumeem un redsejām, zif tee swarigi un lā winu waitums atkaras no sibdang augšanas aktruma. Bet olbaltumi peenā ir daschadi un daschada ari winu nosihme. Beesault wiſos olbaltumu ūchlikas, lahdas ween ir daschadu kustonu peenā, naw ihumā nemas eespehjams; mehs aprobeschofimees ar to, lā ūchlikas olbaltumus tikai divās mums wiſswartigalās peena ūgās: gowju peenā un zilwelu peenā. Pee gowju veena latris weegli war pahrleezinatees, lā tur ir wiſmas d i w a s daschadas olbaltuma ūchlikas: tahdi olbaltumi, kuri parasti ir peenā iſlufuschi, bet farez, lād peenu larse — tos fauz par albumosē; un otrlahrt, tahdi olbaltumi, kuri nesarez wiſ peenu forsejot, bet farez, lād peenam peelej labdu ūchbi, waj tas pais ūchlabbst — ūchee olbaltumi ir laseīnas heb ūerweela. Un nu ir ūinams, lā gowju peenā un zilwelu peenā abu olbaltumu ūchliku ūamehrs ir gluschi daschads: ūamehr ūach zilwelu peena olbaltumeem ir waſrak kā puſe (56 proz.) iſlufuscho albumosu, ūamehr gowju peenā ir tikai peeltā baka (19 proz.), bet wiſs ūelais waitums laseīna. Gowju peenu wahrot ūchis ūamehrs top wehl ūeweenadals (tikai 10 proz. albumosu), ūamehr peenu pastertsejot, t. i. ūildot lihds 70° C. pahrmainas nenoteel. — Un bes tam gowju peenā laseīns ir ūitads nelā zilwelu peenā: tā pehdejā ūinsch farez (ari no ūunga ūulam) par masām ūmallām pehressinam, kuras ir ūoti weegli ūagremojamas, ūurprektim gowju peena laseīns, farez par ūeleeem gabaleem un tā ūilweeem ūagremot ir gruhtali. Ūapebz ūeladbs brihnumas, lā ari ajs ūchi eemeſla behrni nepanes ūk labi gowju peenu lā mahtes peenu, kaut to ūitadis ūchlabhwā ūinā ūadaritū lihdsfigu mahtes peenam, proti atſchāiditu ū ūpuſ (diwlahrtējā laseīna un ūalku ūahlu ūatura deh), ūeeliſtu ūairak ūulura (gowju peenā ūeengulura ir masak), ari druslu ūauſu (at-

wairotees un nahlamā gadā no tām wairēs neweena nebja atrobama. Lai gan sawā dahrīsā nepalaibū maijas lopfenites, tad tomehr nahlamā gadā tās eeradās pafchas no fewis, finams, no žitureenes.

Leelakä leeta ir, sa war turek gatawus derigus kulainus leelakä flaitä neldä usnabloschos laitekus; ja kur varahdos tad laitekus leelakä mehrä, tad wajaga tilai palaist walam derigos kulainus, tee gan drihs ween išnibzindas laitekus.

Daschu kaiteltu nisnakee eenaidneeli tagad jau sinomi,  
bet ne wisi, ta tad buhtu wehl japehta, lura lusainu suga  
lusus kaiteltus medi ar wiileelastam felsmee sà ta wiswe-

glaßt mahlslißt usaudfinamà. J. W.

Akmenoglu slabni atrash Australijā, Jaun-Deenwid-Welsas valnī. Slabni fasneegti tikai 24 pehdu dīskumā opalsch semes, bet var to tee ari ir lībds 25 pehdas beest. Līl beest slabai wehl nelur pāsaulē naw atrash, jo pat Pensilvānijas antazita rastuvēs tādi slabai naw peeredseti. Wissahrim leekas, la zaur leelo oglu bagatumu schai Australijas walstij smaida sposcha nākotne, jo pehz lībdschines jeem nowehrejumeem, furi, sinams, newar buht bee! jil smalti, tur atrodams tāhdā dīskumā, tāhdā wehl war zeret ogles israast, lībds 150 miljardi tonnu akmenogku. Ja notureenes peenahfusčas finas pareisās, tad minetais wehrejums usškatams drīhsal wehl par mosu, jo tanī nemas naw eewebroti oglu slabni, tuei plāhnaki par 3 pehdam. Tad Jaun-Deenwid-Welsai buhu dauds wairak ogiu, nekā wisa Leel-Britanijai kopā. Schis apslabklis war buhi par zebloni, la waras slāhwolcis Australijas walstis faswerais us schās walstis puši, jo tā la neweenai zitai no schām walstim naw tāk daubī oglu, tad tur ruhpneeziba war fasneegt savon wisaugstās attīstības palapī. Milssīee slabni useeti vee Besnos, Mehlendes nīsleitas tumumā.

īchāidjuma deht) un fofforfaawenojumus. Ia ar wišām  
schim puhlem gowju peens art tiftu dauds mas libdfigs,  
latschu, ta redsams no wiſa teifta, libdſwehtig s  
mahtes peenam tas nelad netils, to buhs labi cewehrot tam  
mahtem, kuras waj nu aif omulidas waj nespehjas, waſ pat  
aplāmas eedomās, ta gowju peens ir tiskpat labs, negrib ūh-  
dinat paſčas sawus behrnuſ.

Weenā gruhtiba pee gowju peena naht laht ar  
to, ta daschlahrt scho peenu israhdas nepeezeschamit eepreelsch  
uswahrit, lai isnihzinatu wind eelritusches ruhguma, puwuma  
un slimibū dīhgus. Jo peens ir brihnulabs un auglis  
lauls wišadām basterijam, kuras tur wairojas foti ahtri,  
ispaschi fūtā wasaras lailā. No mahies fruhis peens teschi  
nonohk behrna organismā, nenahldams nemas salarā ar gaisu  
un tapehz nemas neuhsnemdams nelahdas nelaitigas waj lai-  
tigas basterijas; turpretim no gowim slaultis peens ir jau-  
stahwejis gaisā, naw tapehz wairz thrs un ir droschibas  
pehz jatibra, lo wišbeeschali isdara ar wahrischanu, tā la-  
rsumā leela dala basteriju nobeidsas. Leela dala, het  
tomehr n e w i s a s ! Taisnt pehdejā lailā peedfishwojumi  
mahzijusches, la art larsetā, sterilisečā peenā bijuschas atilu-  
scas basterijas, deesgan spehzigas, lai raditu behrnu slimibas,  
it ipaschi ja tā larsetis peens ir pehz tam lahdū lailu us-  
glabats flehgtos traulos, tur tad wehl dsibwās basterijas  
dabujusches peewairotees jo leelā slaitā. Bes tam peenu  
larfjet zelas wehl gitti launumi, peem. teek sadalits til swa-  
rigais lejittins, tapat pa dakač peenzulurs, lalku sahti po-  
dariti gruhtali sagremojami, farezinata weena dala olbaltumu  
un, las jo sevishčki friht swārā, larsumā teek isnihzinatas  
tas a i s s a r g u w e e l a s , tā faultee aleksini, kurus peens  
eguhst no afnis suholam jeb serumo, un tuel spehj no-  
nahwet afnis eelluvusches basterijas. No Moro, Waser-  
mona un zitu pehtijumeem ir teesham israhdihees, la mahies  
slhdinato behrnu afnis ir wairak scho aissargweelu, aleksini,  
nelā ar gowju peenu dsirdinato afnis. Virmee tad it dabig  
ir douds isturigali pret wišadām līpigām slimibam, nelā otre,  
finams, aemot pee abeem wiſus zitus apstahlitus līhdīgus.  
Beidzot wahrits peens tas finā ir fūtāls, la fungi farezedams  
patehērē wairak funga slahbes, nelā newahrits, un gowju peens  
pat jau newahrits prasa schim noluhslam līhdīs trīhs reis wairak  
slahbes, nelā zilwelku peens. Baur to pee zilveeseem war is-  
zeltees fungu slahbes peetrūkums un wiſadi trauejumi gre-  
moschanā.

Labaki ir peenu tahdā zelā padarit nesaitigu slimibak dibgtu finā, ta to tublin pebz flauschanas atfaldē ioti aukštu. Kad bakterijas, laut eekrituschas peenā, tomehr austumā newar wgirotees, un breefmas waretu zeltees tīkai nā tam slimibu bakterijam, kuras eenakluschas peenā jau nogows, tas deesgan beeschos gadijumos, ja gows bujtu slimis ar lopu diloni (tuberolosu). Bit leelsā mehra lopu tuberolosa war ar peenu, īveestu un gatu pahreet no lopeem u ziliweesleem, par to tagad, ta finams, walda pretejū usslati starp Behringu un Kochu, no kureem pehdejais noleeds lopu tuberolosas pahnesamību, bet pirmāis un daudzī zitti to ustura un peerahda. Kad art breefmas no lopu tuberolosat heidsot neisrahdtos tik leelas, ta ogran domāja, tākcī schim brihscham ir tomehr labaki fargatees un lopu tuberolosu īsfeem lihdselisseem aplarot. Statrā finā ar preelu jaapsvei Behringa zenteeni, atrast noderigu aissargu serumu pret lopu tuberolosu, waj pat no semiscdam gowim. Aissargu peenu (Immuninis), ta vseidneezības lihdselli pret tuberolosu.

Kamehr schee jenteente wehl now weduschi pee drofchein  
panahlumeem, nahlas mellet, waj now zits peens, las buhtu  
noberigals, isplidit zilwelu peena weetu, nela gowju peens?  
Un teesham, tahds peens ir, un tas ir — lasu peens.  
Weenlahrt, jau fastahwa fina tas ir libdfigals zilwelu peenan  
otrlahrt tas ir weeglak fagremojams, nela gowju peens, un  
treshlahrt, lasas ir fusloni, kuras wisretali slimo, waj pa  
nemas neflimo, ar — tuberulosu! Taisni jaunasa laif  
frantschu aberst labsta par kott labeem panahlumeem ar lasi  
peenu, id libhditaju libdselli, un filti eeteiz schim noluhsan  
lasu kopshanu. Sinams eetejamas ir, ne parasias nonihlu  
schas lasas, ar drusku smirdosho peenu, bet tas Schweijsjas  
ibposchi Sahnas lasas, kuras lalnos audsinatas, ir taisni at  
tdstijuschihs par peena lopeem. Tas dudot waj pat 3-  
stopus peena deenä, un peens esot garschigs un bes labdat  
imskas. Ar mahstligu islasu fot lasu suga attihlas tis tahlu  
la ir vilniat bes rogeem.

Kasu peens ir behrneem dauds labals par mahes peenu bet pilnigi libdswehrtigs tas, finams, ari now. Jo tad ar buhtu peens, tas fastahwa, sagremojamibas un nesaitigum flua yilnigi libdsinatos mahes pecuom, ir tad wehl buhtu starpiba, waj behrnu fibdina no mahes fruhis, waj mahfliigia zelz ar issflaukt peenu. Jo yebdejä gadijumä behrni bes fahdam publem eesubz peenu no pudeles pa gumijas loek un ta weegli subkvams, jo heeschi eesubz pahral dauds. Tur prettim fibdot dabigi mahes fruhti, behernam ir ar fibschani janopuhlas un jau schis publes, libds ar nogurumu spesec rinti fibschana, tad ween ehslgridas sajuta waitz now ti leela, zik leelas fibschot patehrejamäs publes. Gesibschana pahral par mehru, funga pahrpildischana un gremoschana maitajumi te newar gaditees til weegli, ta pee mahfliigia horstjanos.

Tä eevehrojot peena dabigo nosihmi, it jašala, la muhi laikos, tur tehnika wiſu agralo dabigo produktu weetü jenſchallit mahſligus, tä mahſligus saitimese lihdsellus, mahſligumehſius un mahſligas krahſveelas, tomehr tais dſtlos vihbas ſalaros, turi pastahw ſtarv mahti un behenu, dabun dabigee lihdselli it un paleel tee wiſlabalee, ne ar

### **3.2. *schlammig***

→ Melchioras Enes

a) Waldbas suas.  
Par Kursemes Fameralpalatas preeschneel  
ensta istoma molišuhamnoessa Peteris Bočkisow.

Kursemes semneeku leetu pahriwaldes pastah  
wigais lojellis, lambarjunturs, galma padomneels Mirka  
witschs eeselts par Riatsas wiiegaubernatoru.

Par Peterburgas apgalteesas prokuroru  
beedri eejelts Riga apgalteesas prokurora beedrs G. M.  
Mellers.

b) Baltijas notifumi.

Agrākā Baltijas generalgubernatora Aleksandras  
Arkadijevitscha Suworowa peemīnai.

1. julijā pagabja 100 gabu, kamehr agralais Baltija generalgubernatoris A. A. Suworows, leelā krewwu kara vadona un feldmarschala dehla dehls, dīsimis. Baltijas awisešo dzenu godinajā pēmīnas raksteem. It semīskli filti atfauzus Rīgas wahzu awiseš, jo nelailim, lā Rīgas eemīt neelam, bijuschas jo tuwas faites ar Rīgas pilsehtu. Tai laikos jau arī wahzeeschi ween tilai bija Baltijas pilsteesgā pilsoni; latweescheem reformas patlaban wehl tilai tās sneeds un tautiſla apsina wehl nebija modusēs, waj arī patlaban wehl tilai lā modas. Semīskli swarīgs ir generalgubernator Suworowa waldbas laiks Rīgas attīstības webstūre. Wina laikā teek cerībīota pirmā telegrafa līnija no Rīgas us Valderaju, kas pee tam ir pirmā visā Krievijā. Pēc tam sa atklātis dselszēksh no Peterburgas us Warschawu, Rīga zau Suworowa gahdību dabū dselszēku lībds Dwinskai un nah ar pirmējo dselszēku līniju salārā. Tas ir pats pirmais no Rīga dselszēkem, ko buhwē alkiju beedriba, par kurās fastabdischano nelaikis publiejes. Wina laikā Daugava teek eeweirojot padzinata un Rīgas osta isibuhweta, lautschu arī ar tagadī salibdinot, tēc tilai pirmēs pafahumi. Suworowa laikā Rīga nodibinājās bīrschās komiteja. Teek zelta bīrscha, nodibināt bīrschās banka. Teek zelta Leela gilde un Sv. Jāņa gilde teek noahrditi wezee Rīgas watni un zelts pilsehtas wahz teatris. Wina laikā teek dibinata arī Rīgas politehnika. Wina laikā Rīgai bija 75,000 eedslīhwotāju un ta patlaban sahla attīstīties par leelpilsētu.

No Rīgas Suworows tīla pārzelts par Peterburga generalgubernatoru. Wehlal, tad šis amats tīla atzelti winsch ezelts par infanterijas inspektoru un šīni amata tā miris 1882. gadā.

Mums īgtiweescheem Suworows devis pirmo isglītīto tautas darbīneiļu is pāsča tautas liehpja, proti Kriščijanu Baldemaru. Pēdējais ar generalgubernatora pabalstu dibujis savu glīnastības isglītību un akademīcas studījas Baldemars pirms bija pagasta strībweris un tilai vēl 25 gadus ievās būvdams, grieķās vee Suworowa ar lubagumi

Apalkschfareiwi ju atmahziba Widseme, ta Widseme gubernas lara flaaskas komisija isskojuuse "Widseme Gubernas Avisse", schoruden atzelta. Kara ministriju fastiit ar eelscheetu ministriju assinuse luhk par wajedigu atzelt us schoruden notsliko reserwes un labjnekkli art zeetolksnu artillerijas apalkschfareiwi ju sapulzinafskan u ztromoksiib.

**Baltijas gubernas semneeku leetu komisijas teesibu paplašchināšana.** Kā awise „Rīs. of. Westfalas dīrdejuse no Peterburgas, tad Baltijas semneeku leetu komisijas vara līdzīgi finamam mehram paplašchinata. Vīnā spreedumi un prelekschu buhs galīgi schwadobs jautajumos pabalsta sneegschana pagastu nespējīgumem lozelklem un vīnei pēcslīramee atveeglinājumi pēc pagasta nodoklu malsachana labibas aisdewumi no pagastu magazinam un vīnu atmalsējumi; pagasta amata vīhru algas, ja tās pēcspriestas runas vīhreem; teesneschu slaita noteikschana un vīnu algas ja tās runas vīhri noteiktuschi; teesas prelekschneeku brauzamē naudas ismalkas un isdewumu isdalishana larp pagasta un dolku malsatajeem, usturot semneeku vīrsteesas prelekschēbdajus un vīnu kanglejas; piedzīshanas, labdas pagastvezīiem usleel 1886. g. 19. febr. līluma 24. pants; vīspahre nodoklu un magazinas parabdu piedzīshana; wehleschan labrtibas traūzejumu leetas; pagasta lozelklu aksakschana pahrralstschana jītā pagastā; pagasta amata vīhru apstiprināschana amata waj art vīnu atzelschana no amata.

No Westeenas. Nabagu mahja vishwojochais n  
spehjneels A. 25. junijā atrastis nedzīhrs uš labda labju ļ  
lina, netabtu no monopolā. Vēbz tūmalām sisam nelaiķi  
bijuschi 20 rublu naudas, turus mikrot iņmēleslejot neatrad  
Domā. Ja vien negaidinots. Izmēleschana eestabla.

**No Dselsawas.** Degwi hua monopoli pahrdotawas atwehrschana mums, dselsaweeshem ga neatneslis nelahda labuma. Kadehi? Nu, weenlahrschi tadeht, sen esam isdqudfinati — un ne bes eemeefla — par slawenee „eemetejeem“, turee leelala dafa gatava upuret pat pehde grafi, ja til war eeguh „taulu“<sup>10</sup>). Ka nerunaju nepatee redjams no ta, la tagad no mums abas tuvalas monopo pahrdotawas — Jaun-Gulbené un Befwainé — atrodas pira ap 8 un otrá ap 10 werstu tahlu un tomehr brandwihna Eildu mums ap wiseem palscheem deesgan. Bet la buhs ta lad brandwihna bode atradiissees pašča pagasta jentra? Dosa gan buhru luhguschi peenahziga weeta mineto eestahdi Walkas aprinka nepahrzelt us Behsu aprinksi, bet gudrat sala, la aprinkis te nekrishot svaru un leelala dafa we preezajos, la nu mums buhshot palscheem saws monopol kirsch libds schim bija fasneedsams til greuhli. Breelschlo trakts juu noralstits un chlas plans eesuhittis alzises wall apsliprinaschanai, bet weetejo eedsihwotaju laba gan buh

**No Modones.** Kā Vidzemes Icmaa palata mu-  
lūhds pāsinot, tad publikas ehetibas labā, sahlot ar 15. juli-  
sā. g., Modones pasta slazījā pārēdos visadas marķas  
welsetu papirus no 10 lap. līdz 75 lap. wehxtibā. Marķi  
un papiri tiks pārdotti par nosajitām Icmaa zenam un  
pārēdoti ikdeenač, taisi viendās, lurač pasta kantoris atweh-  
prečs wehstulu un zītu pasta suhtijumu peenemšanas  
išnēsalīchonās.

<sup>\*)</sup> Tá te nosfauz pubelt brandwihna, jo to wiſi draugt mehō ſteekat Ioviai Kildodamees. Tá to bara labbō dīsbwneels ar faulu.

**No Muzaneem.** Muhsu weetneelu pulla sawa peh-dejā sapulzē nolehma pahdot wiśas magasinā atrodoschās a u s a b. Tani paſchā reiſe tila galigi yeenemis arī rassīwediſ — A. Dehlena lgs; ta tab laikam taisni pehž 2 gadeem tiſſum atlal paſchi yee sawa rassīweschā. M. J.

— Lauku stahwollis pee mums libds schim wiſai neapmeerinoſčos, uſturotees aifweeneyam wehl wehſam un leetainam laiſam wasaraſjs aug ſoti lehni, ruſi — wideji, ahholiſch wehl nau yſaujams, platoſas sahle wahjt auguſte; daheſa falnes: ſahpoſti, runkuli, gurki — ari rahda „bedigas ſelas”; ari augku ſoku dahrſos mas preeka, dascheem dahrſi galigi no- poſtiti no tahrpeem, dascheem atlal pee ſikenu (ebrſchku) ogu fruhmeem eeweefuſes libds schim ſche neredſeta ſlimiba, ſura laikam gan buhs rapate, par ſuru neſen ralſtija no Rigaſ, ſa ſchi ſlimiba pahreſta pee mums no Amerikas. Bifchu dahrſos ari masa roſſbo, ſchogad, ſa leekas, buhs wahjſch medus gads. — Satiſkmes zelt pee mums ſhogad pawiſam wahjt, it ihpaschi muhſu paſchu zelſch uſ pagasta mahju ir pawiſam flitte, pehdejoſb gados nemas neteek labots, grants gan ſeemäs wehl uſwed ya tſchupinam, bet par tas iſlaſi- ſchan uſ zela neveens neruhyejas; aitinas un ſweeneyai lib- dſina un labo ſcho zelu. — Muhſu wehſturič Šilā ſalnā patlaban tila uſzelits ſlatu tornis; iſredje no wiſai jaufa un leelisla uſ wiſam puſem. Šcho.eeweheſrojot Zahna deenā ſhogad Šilais ſalnā hija leelifti apmelelets, war ſazit pahryildits, jo ſchejee- neerſhou wezu wezais paradumis Zahna deenu ſwinet Šilā ſalnā.

No Gatakas. 10. junijā schejeenes muischas luhts norisinojees behdigas slats. Kalpa V. seewa gribejuse woiplat pierko bulli walgām preeert, pee lam bullis tai peepeschī ushruzis un to hadibams fahjis mehtat pa luhts telpam. Un laut gan lopu meita to redsot, sapiltoto bulli ar rihsli stiptri pehruse, gribedama winu no tahlakeem usbrukumeem atturet, tomehr schim glahbina mehginajamam nebiha zereto panahlumu, lameht beidsot preefrehjis moderneels un ar leelam puhlem atpestitis salponi no wehrschā waras. Seewinat ne-ween ozs isbadita, bet ari zitas meevas dafas stiptri ewainotas un esot nias zeribu, la ta pallischot dīshwa. — Kahdu latku mehs dīshwojām no sagleem glujschi netraugeti, bet nupat schinis deenās tee kahdā nakti S. mahjas lambari pahrlah-puschi septito bausli — islnieebdamī tureenes rentneelam labbus yodus zubtu gakas un wilnu, bet saglu pehdas lihds schim mehi nam atrastas.

**Kursemes gubernators**, ta „Kurs. Gub. Avise“  
laſamē, uſdewis pagastu wezaleem ſawahſt ſinas par ſhogad  
ſagaidamo raschu. Itweenai pagasta waldei preeſuhtitas 6 ja-  
tajumu loſknes, kuras iſbalamas uſtijamām perſonam, turam  
jaapſlata laukti un tad loſknes japeeſhimē, lahda rascha ſagat-  
dama. Saprotaams, ta ſchin perſonam ja buht neween uſtijamām,  
bet ari labām leetpratejām, jo til tad eespehjams  
turmehr, lat ari ne pareiſi, tad wiſmaſ tā puſlihds apmehram  
noatai raschu.

No Greenwaldes (Bauskas apr.). Greenwaldes un aplaimes eedīšķotajiem sagaidams 11. jūlijā šč. g. reis gara baudījums, jo veetējai Lābdarības beedribai pēc ilgām puhlem iedweeēs dabūtu atlauju preksējā latīzīgu instrumentāl-wokal koncerta sāriķlošanas, Greenwaldes ministrijas skolas glīhtajās telpās. Pēc šī koncerta nemšot valību bē Lābdarības beedribas jaunkā lora, vribmāhsleels Marschall-Vogelmann Iōse, violončeliists A. Vogelmanns un flaveeru māhsleels Daugula Igs. Marschall Iōse gan pehdejā laikā nekur atlāhtībā nav uſtāhjusēs, bet pēc ūsu studiju no beigšanas konservatorijā un ahrsemēs ūsu ūstāhjusēs ta leelām fēkmem uſtāhjusēs mairatos koncertos. Wiss brāhli Otto Vogelmanā Igs ari tilko pahbrauzis no ahrsemem, kuri bijis ūsu māhslā papildināties un par Daugula Iga ūpehju pat tādā leela galwas pilsehtas awise, ka "Hērods" istekļusē toti glāimovjsci, tā tad ēwehrojot ūsu to Greenwaldes un aplaimes eedīšķotajiem sagaidamās reis gara baudījums.

Talsos naliis no 29. us 30. juniju isäehlees uguns-  
grehks. Nodegusdas ehaks us sescheem gruntsgabaleem. Sau-  
dejums ap 25,000 rbf. leels.

Wentspili, sā tureenes atwīe ūni, polīzijas pristāws noschahwīs laħdu traħu ūni, kusq; salodis waħraf ūni un Jaun-Wentspili laħdu behrnu.

No Skrundas. Jaunais Ventas plosis 18. juntijā  
peē Skrundas pārģelamā veetā nogrimis. Saudejumi jaun  
to zehlussches peē 1200 rbt.

No Gramdas un apkahrtnes. Preelsch lahdam nedelam Disch-Gramdas muischä lahda 17 gabus weza meitene. *Das war ein sehr wichtiger Tag für die gesamte Bevölkerung.*

tene, kura wahrga ar triktamo laiti, slimibai usnahlot eelrita, neweenam slabt neefot, uguni un dabuja galu. — Aisputes-Grobinas aprinku preeskneela jaunalaais palihgs, kutsch libds schim usturejās grubii preejamā Smaischu muischā, pahrzehlās us Paplasas muischu, par leelu atweeglinajumu wisam ap-gabalam. — Tā sa te atrodas zentrs — Preekule ar dsezzeta peestahini, tad zeli pilni daschadu slaugutu. Vehdejā lailā urabnits faguhstija lahdu beenwidneku tipa zilwelu, kutsch par fewi neteiza ne wahrda. Tuhlin radas schaubas, waj tas nebuhs lahds — japanu speegs! Wiss schee bespases blandoni no pagasta us pagastu bja wedami us Smaischeem, us kureeni naw neweena brugeta zeta. Tagad mahju ihpschneeleem at-nemis leels slogs, jo sird sineem naw wairs jaisslausco labjas.

(L. II.)  
Jaun Leepaju aispogohjuſčā nebelā us ahrsemem  
aifzefojuſčī 750 žilweli, kuri nodomajuſči nelad waits neat-  
greesteeš.

**Dekabmeesta** Laulhaimneebas heedribä farihlos peenjaamneebas kurfus — ja wajadfiga atkauja peenahls — tif no 8. augusta sahlot. Kurfu programma ta pate, tas zitut Kursemel, Stilis lga wadibä. Peeteikshans

c) No gitām Kreewijas pušem.

Antons Tschechows †. Kā telegrāss sīno, tad  
nālīj us 2. jūlijā Vadenveileraš weselības awotoš, Wabzījā,  
nomiris ar sīrds treku, fawas seewas rōlās, weens no taga-  
dejeem pīrmājeem kreewu rākstnēeleem, Antons Tschechows.  
Kreewu literatūrai zaur to zekas kotti smogi saudejumi. An-  
tons Tschechows bija realists, iſweizigs teblotajs, sā reti lāhds.  
Beeschi wiusch peeturejās pec dīshwes pateessības, bet tadehk  
wina darbeem netruhla ne poestījas, ne art idejas. Ar wohdu  
fakot, Tschechows bija weegli nojausħams un tomehr dīsħiħ,  
pateess un dzejis, ildeenejs un tomehr kotti intere-  
sants. Ari latweeschu publikai Tschechowa darbi naw sweschi.

**Nodoklis us išivedamo labibu.** 24. junijā še. g. —ea—  
sem finanšu ministra beedra W. J. Līmītāsewa vadības  
kānda komisija naturejuse seħdi, kuras mehrlīks bījis apstātīt  
jautajumu par nodokli uſlīšchanu us išvedamo labibu. Komisijai  
bija nodotks projekts, kura svarīgala nosībme pastāhv  
eelsch tam, ka ostu pilsētu birščas komissjam tāp atkauts  
nemt us išvedamo labibu nodokli ne leelaku lā  $\frac{1}{30}$  l.  
us latru vudu. Sumas, kas zaur šo nodokli cenākļu tiltu  
iſleetotas preelsch tam, lai waretu išvedamo labibu kontroleit,  
nonemt prōves un iſsuhījumeem iſrāslīt leezības rakstus.  
Agrak nodomatas ūoda naudas par fināma netīhru pēcjaukumu  
procenta pahālabīšchanu (la arī ūchādu netīhru pēcjaukumu  
veelaīšana pahā ūinamū mehru) pēc jaundā projekta frikt nost.  
Līrgotājs war iſsuhīt pat netīhrumus veen, bet tee teik tad  
iſwesti sem pareisa wahrdo, jo us leezības raksta us nonemto  
prōmu pamata buhs apšīmēts prezēs labums. Ahrsemju  
vīzējam tad arī nebuhā nelahda eemesla ūhrotes, jo no  
leezības raksteem tas redsēs. Lahdā mehrā labibat pēcībīt  
netīhri pēcjaukumi.

Ka awise „Birsch. Wedom.” fino, iad komisijas Izekļu leelāla data issazījusches par projektu. No daščam pušem gan issazītas baschas, ka projektais nodollis waretu pahraf apgrūtīnat eksporta tirdzniecību. Dašči Izekļi aizrahdījuschi ari už to, ka birschas komitejas nodollis waretu isleetot ari zītur nela preiesčiisvedamas labibas pahraudsības. Finantschu ministrijas aiststāhvji tomehr isleizgās, ka nodollis  $\frac{1}{20}$  sap. par yudu labibas tirdzniecību nelahdi netrauzetu, vee lam šcis nodollis jau ari nemas nebuhtu obligatoritēts. Birschas komitejas par issahdāmām leegībam jau warot nemt ari masakus nodollus, waj pat issahdīt tās gluschi par welti. Naudu isleetot zīteem mehrkeem un ne labibas kontrolei, nebuhschot eespehjams, jo komiteja buhschot speesta nodot finantschu ministrijai ikgadus pahrīlatu par eenehmumeem un isdewumeem. Schee norehlini tilschot no ministrijas apstiprīnati un samehrā ar isdewumu leelumu tilschot nosajits nodokla mehrs už isvedamo labibu.

Pēbz šahāda pāstādrojuma komitejas lozelki wiss if-  
stādrojuščoi, ka tērē prinzipā pēekriht jaundā projekta eewe-  
schanait.

**Paulibas schķiršanas likuma pabrgroši-  
schana pēc pareisīzīgiem.** Jaunais laulibas schķirša-  
nas likums pēc pareisīzīgiem no galwas pilsehtas awisem  
teik totti apsweikts lā noderīgs. Tā awise „Rufi” raksta:  
„Sabeedribā un laikrakstos jau sen bija dīsrdomas baumas,  
ka tilskot atzelti nosazījumi, pēbz lūreem eedoschana lā jaundā  
laulibā bija aiselegtā tai pupei, kura pēc laulibas schķirša-  
nas tila atsīhta par „wainigo” puſi. Schis baumas nu  
tagad beidsot peepildijschās. Parasti wajjalā waj augstī-  
digālā puſe nehma wainu us ſewi. Tīlīhs laulati draugi  
bijā atſinuſchi, ka teem laulibas dīſhwī naw woirs eespehjams  
turpinat, kura ſem nesatīzīgiem apstahlleem daschureis bija  
totti grūhta un it ſewiſchi zaur to zeela behrni, tērē weenojās  
us laulibos schķiršanu. Tā lā nu lauliba tila ūkirta tilai  
us weena pamata („aulibas pabrkāpſchanas”), tad weenam  
no laulateem draugeem wajadſeja israhbit komediju, lai pēbz  
lonfistorijas nosazījumeem waretu panahyt laulibas schķiršanu.  
Tas līhs ar to ūadeja attī ūestlahteis no jauna lau-  
libā. Wihrs tila nosodits us beslaulibū tilai tadeht, ka ne-  
grībeja ūawai ūewai un ūaveem behrneem ūamaitat wiſu  
muhschu. Da tabds nu negrībeja pats ūewi nosodit us pil-  
nigu ūeentulibū, tam ūajadſeja tad dibinat ilegalu dīſintu  
un tā eegrūhst grūhtos apstahlklos ūeeweeti, kas dalījās ūima-  
līsteni un gluschi newainigos behrus. Tadeht tad mi-  
nētā lonfistorijas ūkuma atzelschana dara galu ūchim gluschi  
nedabiforjam parahdībam. Tagad nu abi laulati draugi, ja  
winu lauliba teel ūkirta, dabū ūefibū dibinat jaunu gļimenti”.

— Awise „Birsch. Wedom.” par jauno līlumu issakas starp  
zītu feloschi: „Ar latru gadu pēcauga gimenēs dramu slaitis,  
kas zehļas zaut nesašanu starp nowežejuscho līlumu un taga-  
dejo freeju fabeedribu. Ahrlaulības behnu prozens ar latru  
gadu pēcnehmās. Tā saņamas brihwās laulības netieši  
pavairojās slaita finā, bet mainīja arī sawu raksturu, no  
slevenas lopdsīhves pahrwehrsdamās par atslāhtu lopibū.  
Dībīve riteja vis preelsku un preelsku vinas neapturameem  
wilneem wajadseja sadrupt wezajiem eerobeschojumeem —  
pirms domās un pahrezzībās, tad juhtās un eerasčās . . .  
Buhtu maldīshandas, ja veenemtu, ja wišmas weenlabrīschēe  
lautini peeturejusches vee laulības wezojā garā. Pahrgro-  
sījumi freeju tautos salīmnečīskā dīshwē pahrgrošīschī arī og-  
ralās dīshwes parasčas. Fabrika semneelu atrahwuse no  
dīsimenes fabdīschas un fabrīkā vīnu no agralās dīsimas  
schīkr ne tīl ween tradīzionalās eerasčas un usslati, bet arī  
laulības apstālli . . .” Awise „Birsch. Wedom.” beldot  
pat issala wehleschanos, laut jo drīksi tiltu atveeglotas arī  
gazlatīgās schīkrīschandas procedūras.

Jauns apteekneku līkumū projekts, lā awise „Now. Vremja” sino, no valdības pēcubūtis pilsetam, sem-  
stiem un zītām eestahdem, lai tās par to issazītu savas domas.  
Vehž jauna līkuma gubernas valdem buhtu teesiba, israudī-  
ties no wairakeem luhdsejēem us apteekas longējū weenu,  
luzam to isdot. Preelschrojiba pē tam tikshot dota pilsetu,  
semstu, labdarības beedribu farmazeiteem, lā ari farmazeiteem  
ar augstalu isglītību. Weens farmazeitis nedrībīt buht wai-  
ratu apteelu ihpachneeks. Drogu pahidotawas atkauschot  
atwehrt tikai farmazeiteem, kuri eeguwuschi wišmas apteekara  
palibga gradu.

**Telegraaf uudatlas eetihitas preehch eetihemes telegramam Ap.-Valkola dselshka stazijas Rultulâ, Murinâ, Sludjanâ, Widrinâ un Tanchoi-Pristanâ. Par telegramam jaur Irkutslu un Khachu us Ainiu jamalsâ 75 sap. par latru wahrdu.**

Tamerforså, là „Wald. Websm.” 150. num. fino,  
uf 1 mehness aifleegta awise „Aamulehti”.  
Sacaidema rosch. Decumidus. Graeciajā. 23

**Sagaidama rascha Deenwidus-Kreevija.** Kā awises raksta, tad ar sagaidamo raschu Deenwidus-Kreevijā stāhvo wiſai behdigi. Kamehr pee mums semkopiba ūchowasār zeeta zaur pahral flapjo laiku, kas kaneja semes iſstrahdasčanu un labibas apſehſchanu, Deenwidus-Kreevijā walda leels ūaujums un zitās weetās schogad wehl nawbijis neweens kreatns leetus. Schogad, kā awises domā, us pasaules labibas tīrgus buhs labas zenaš, jo wiſās labibas iſwēdejās semes, tā Austro-Ungarijā, Turcijā, Seemeļ-amerikā rascha esot sagaidama plahna. Labaka ta apjolot buht weenigi Rīhi-Indijā un Argentīnā. „Kreevijai ūchis iſdewigais labibas tīrgus mas lo noderēs,” tā raksta awise „Rījewsl. Gasetta”. Kā pehdejās ūinas laukfaimneezibas ministrijai rahda, tad leelai datā no kreenu kweeschu semes sagaidama nerāscha, wasaras kweescheem jo droſchi un galigi. Ne labaki stāhvo ar rudseem, kuri pehž waldibas ūnam, kāpi ko iſ ūeitīšot paschu wajodſībam. Walsis eelscheene tadeht jaſagaida augstās zenaš, leelus labibas ūeivedumus un apgroſjumus. Deenwid-reetumu apgabalos, atieezotees us ūrudseem un wasaras kweescheem sagaidama pilnigi nerāscha. Us ūeemas kweescheem ari naw nelahdu leelu zeribu. Zenaš tadeht kahpj un leelakā dala muischas ihpachneeku, kureem ir wezi krahjumi, tos nepahrbod, tadeht la zero tā ūehl augstakās zenaš. Ūchis zeribas ari neefot bes pamata, tadeht, la eewehrojot 1894. gada ūeediņwojumus, gan laikam wair netiņšot atſleegts labibu iſſuhtit us ahrsemem. — Skijeras awisei „Slowo” raksta no Berditschewas, kurai ir 53,000 eedſīhwotaju, ūeoscho: „Berditschewa ūchimbrīhſham pahrbidſīhwomagu ūaimneezislu krīsi. Weikali it wiſt vaniļkuſchi. Tīrdneeziba iluſa, fabrilas un ruhypneezibas eestahdes aprobeschojuſchas ūamu darbibu, tā la leela dala strahdneeku ir

besjegajus jauj gabalina, ta la reedā vāni strahdneeku un  
bes darba un bes gabalina maišes. Strahdneeki pahrwehr-  
tuschees par ubageem. Gan fastahdijusēs kahda labdatiga  
komisija, kura gahdā par lehtu ehdeenu, tomeahr wiseem issal-  
kuscheem, kuru flauis sneedas tuhktoschōs, ta nespējī lihdet." —  
Tahdas pat finas nahk no Simferopoles, Taurijas  
guberna. Awijs "Odes. Nowosti" rafsta: "Bilsehī manams  
milisks besdarba lauschu sapluhdoms. Pawafari zereja us  
labu raschu un muishu ihpaschneeli deva labas algas, 120  
lihds 150 rbt. lihds 1. oktobrim. Tomeahr pastahwigais  
fausums ispostijis labibu un sahli, darba algas krituschas  
un bes tam peenahluschi klaht leeli pulki strahdneeku no  
walīts eelschējam gubernam. Schimbrischam Simferopolē  
atronas waitak tuhktoschi besdarba lauschu, kuri zeesch leelu  
truhlumu." — Awijsi "Peterburg. Wedom." no Deenvidus-  
Kreewijas peenahluschas schahdas finas: "Beribas us plauju  
top arveenu tumfshas. Par wijsi pawafari nam bijis ne  
weeniga kreetna leetus. Behdejās 3 nedelās nemas  
nam lijis. Leelajā fausumā wehjisch dzen puteklu mahkonus.  
Semkopji luhkojas foti druhmi nahkomē. Ja lahdās 7 lihds  
10 deendās nenaħk leetus, tad wijs galigi isdeg. Daschās  
weetās jau plauj labibu seenā. Ganibās sahle pilnigi isde-  
guše un semneeki dzen fawus lopus us leelgruntneeku piawam.  
Ja winus mehgina kihlat, tee pretojas ar eerotscheem." Wijs  
jau un krebi nahi leetus.

**No Kurssas.** Kā atsaujas freevi us latweescheem, redsams no kahda „freevu semneela“ sinojuma awisei „Rusj“, ko nodrūlajuscas ari zitas freevu awises. „Preelsch“ kahda laika, tā sinotajs raksta, „muhsu muischā eeradās I a tieetis pahriwaldneeks. Mehs leelstreevi, kureem us laukeem til mas isdewibas cepatīties ar latweescheem, sinlahrigi noluholojamees us scho neleelo plezigo stahwu, kutsch gabija tā „wehrkulis“ aplahts pa laukeem un spilgtā balsi nodewa sawas pawehles. Latweetis greesa us mums sawu wehrību, tadehts la bija loti barbigs, apdomigs un energisks un nodams sawas pawehles bija tai zeeschā pahlezzibā, la tā taisni wajadfigi un zitadi tanī azumielli un taisni tahdos apstahklos naw eespehjams rihkotees. Schi kursemneela droščā usstahschandas mums wehl jo waitak imponeja, tadehts la mehs ar sawu gribu pastahwigi nedroschi kwaitidjamees schurpu turju. Kā tas ahsahrtīgs mums uskrita latweescha wahrda turešana un wina pamatiiba. Ari atteezotees us abrelo issstatu

winsch atschlihrs no mums leelkreewem. Wina apgehrbs  
bijas tas ta fauzamais wahzu mehtelis, bruhnas strahas, scha-  
kete un schauras bisses. Drehbe mums bijas gluschi swescha,  
isslatijas arween gluschi jauna un rahdijas buht loti kreetna." —  
Kur iubb Dani Janitsch nehmst scho drehbi sommer

— „Kur juhs Jomi Janitsch nedmat koo drebbe jaewen swahrleem?“ — „Kä tå,“ latveelis druszin isbrihniiees no-rausitja plezus, — „ta tatschu paschu drebbe.“ — „Es fa-protu, ta teesham ir juhsu paschu drebbe, tilai no lahdas eelschseemes waj ahremes fabrikas?“ — „Fabrikas? — Es auschu pais drehbi mahjäss.“ — „Pais? Mahjäss?“ — „Mu protams, es auschu drehbi preelsch bilzem, swahrleem, palageem, dweekeem u. t. t.“ — „Juhs tå tad fewischli nobarbo-jatees ar auschanu?“ — „Es ne, bet mana mahte un manas mahfas; iðs aba ari redseet tahdas sekes un zimduus — pirlt los newar pat par bahrgu naudu dabuht.“ Un tå lepns un apmeerinats latweetis mums parahdija drihs weenu, drihs otru apgehrba gabalu. Winam ari bija eemeslis lepoties, jo wiſſi ſchee apgehrba gabali bija ſoti augſia labuma. Scho „mahtruhpneezibas“ ſaru es wehl nemas nepasinu un isbrihniiees, jautaju, ſad tad ihſteni ſeeveetes to ſtrahdā. — „Ar-weenu, ſad tam ir laits, tillab ſeemiä ſa wasarä.“ — „Tå tad juhsu ſeeveetes laula darbus nemas neſtrahdä?“ — „Das tiſ buhtu! Protams, la winas ſtrahdā un ſa wehl! Juhsu ſeeveetes ſafeen par deenu 200 lubkus, muhſejas 1000.“ Rab es par to ſahlu brihnetees, Janis Janitsch ſepni ſahlia ſlabfti par latveeschu ſeeveeschu darbibas ſpehju. „Winas abrda mebflus, abrda ſeenu, apkopji lopus, palihds linus mihiſit, labibu eewahlt, kult, gahdā par lehli un tomeht tam wehl atleef laika preelsch wedryschanas un auschanas.“ — Simo-tajs ſalihdina latweetis ar freeweetem un iſſakas: „Man ibri behda par muhſu ſeeveetem.“

**No Tiflisas.** Dinamita suhtijums. Rā avisē „Herold” ūz, tad Tiflisas oficieru ekonomists sābees-dribas preelschneegiba sanemju pastā suhtijumu, gliktu gobak lola lastīti. Ta iaisīta wātā loti ruhpigi, lat to neapstahderu. Kastīte ferischiā trausā atradees 20 mahrziāu dinamita, tam blakus diwās yegas. Mass spedēens us weenās no tām un sprahdseens buhiu gabjis wātā.

No Rigas

**Rīgas bijuschais ilggadejais pilsehtas galwa**  
**L. W. Kerlowiūfs** pirmdeen, 5. juliā plst. 3 nomiris.  
Nelaikis dauds strābdajis Rīgas pilsehtas labā un ari lat-  
weeschu aprindās bija eeguwiš atfinibū. Rīgas Latweeschu  
beedriba viņu sawā laikā eezehlā par beedribas goda beedri.  
Nelaikis bija energisks, stingra rakstura, masak skolās, bet  
mairak pašchā dīshwē smehlees sawas praktiskās finaschanas.  
Ar pašcha spēklaem tīgīs pēc eewehtojamas turibaš, winsch  
nēlād neaisimirša, kā taupība weizina labllahību. Taupību  
winsch tadeht wiſur eewehtroja dīshwē un jo leelā mehrā,  
un warbuht vāschā labā gadījumā leelalā mehrā, nēlā tas  
bijā wājadfigs ari pilsehtas leetās, zaur lo warbuht weens  
otrs jaunlaiķu pilsehtas ehtribu weizinošs technisks lihdsellis  
wīna laitā palīsa neisleetots, kas zītās leelpilsehtās jau bija  
eewehts. Wīna pehzinahzesam ūchā leetā weens otrs nola-  
wejums ar ūlubu iſwedams, lai Rīga waretu paſchapīnigi  
eeneiht weetu moderno leelpilsehtu pirmā rīndā. Iſschlehr-  
dību pilsehtas walbei Kerlowiūfa laitā, kā to deemschēl  
weens otrs pahrmēta, pahrmēst wiſ newareja, drihsjal gan  
pahralu taupību modernu jauninajumu eewehtanā. — Wiſ-  
pahri tomehr Kerlowiūfa darbība nahluſe Rīgai par labu.  
Winsch to par wiſām leetam, mahzījis taupīt un nēlād ne-  
aismiršt sawas faktiskās eespehjas. Wiſu ar taupību un sawu  
spēku robeschās. Gewehtrojot wiſu Kerlowiūfa darbību un  
nōpelnuš ari mehs, latweeschī, tam waram novehlet ūlubu  
duſu. Meers wīna pihschleem!

**Dawids Grünthals** †. Noltsi no 3. us 4. juliijus  
aismīdīs us muhschibū weens no muhsu, latweeschu jentīgo-  
sajeem darchineesem, kusch dīsimis Alojas draudē 1829. gada  
un sawu laikā nehmis dīshbu dalibū pēc latweeschu pulzīne-  
schanas Weterburgā un naigi lībds darbojies tureenes Lab-  
weeschu Labdaribas beedreibā. Saldu dušu, ilgu peemīau!

**Berlines universitates privatdozents** Dr.  
**Karlis Ballods** jau no sā. g. maja pahragājis tureenes  
statistiskā bīrojā, kur jau darbā ari labds zīts bal-  
teets, profesors Kluge. Dr. Ballods minētā universitātē par  
dozentu bija jau no 1899. g. Tur vīnas tureja preelsch-  
lašīnumus par statīstītu". Tā wahedū pa wahrdam finīja  
lakda weetejā awīse. Gewehrojot to, ja fīcis finojums var  
sazīst pahrāptumus, it kā Dr. Ballods buhtu a tī a hī i  
jau lībdschīnejo darbibu universitatē, tad, zil mums finā-  
leetas fāstahbos, tas tā nebūt now. Tā ja Dr. Ballods,  
kuraam bija isredse us zītureeni, ne labprāht grībeja atīstīti  
Berlines universitati, pēc kuras nereti pat wezāki zītu uni-  
versitātu profesori paleek pat privatdozenteem un Berlines  
universitates taustīmeezīfē un statīstīfē profesuru katedri  
schimbrischam wīst eenamti, tad Dr. Ballodim tīla bes wine  
lībdschīnejās darbibas wehl uztīzeta weeta statīstiskā bīrojā,  
kura lībdschīnas profesurā pēc universitātes, kur Dr. Ballods  
lībds schim lažī ne ween par statīstītu, bet ari pat taustī-  
meezīzību, kāmīnezzīlo oozarotītu "Salarijālīzītītu".

Baltijas māhīsleneeku glesnu isstahde Ma-  
jorvs, Jomes eelā Nr. 3, Seeberga nāmā. Šai isstahde  
sila atwehrtā svehtdeen, 4. julijsā Vidzemēs gubernatora lga  
stahbtuhntē. Vija svehtswinigs brihbis, eeraugot Baltijas  
māhīsleneelu darbus, no kureem leelala data Purwitscha gle-  
nas, wairak tābdas, kas tōti ruhygi iſſtrahdatas, tur māhī-  
sleneeku eelzis fawu sirdi un padarijis muhsu weenlaahršē  
seemeeku dabu mums mihiu pat winas nabadsgaļojā stahwolū,  
kad tōti sailti un sneegs pabrlahj semi — tur ir ilgas pedi  
jauna jaula paavasa, kas weenojas ar muhsu sirds wehlo-  
jumos — tur paavasa pluħdi, masas upites, maigi wehli-  
jau kaufē netħro fneegu un ledu un pirmais salums-see-  
dons wiſā trahschaumā. Wairak no scheem Purwitscha dabob  
skateem jau redseti zitās iſſtahdēs, ir „Majass Weesa Mehnesch-  
valstā” tee lepojušchees, bet ihsta māhīslas glesna paleel muh-  
ischaam iqung un to nemar desfaon. Nekrit un jo latīnias tāb-



ewainots un leitnants Bogdanows kritis; 6. rotas lomandeeris Hasslins ewainots, tamehr rindas wehl atraddas tilai lahti 30 strehlnieki; 8. rotas lomandeeris nahwigi ewainots, ta la tas turpat pee faseeschanas nomira. Bes tam wehl laujas nespohjigi vija padariti wisi trihs schi pulla bataljona lomandeeri: Pawlows, Feodorows un Aleksejews. Pulla adjutants leitnants Semenows tila ewainots lajhä, wina dwihna brahlis dabuja lodi fruhits.

1. diuinisja paſaudejuſe pawifam ofizeeruſ: 15 tritſchus, 49 eewainotus, 11 weegli eewainotus, 12 uſ lara laula paſiluschuſ — ſopä 87 ſchtaba un wirſofizeeruſ; apalſch-lareiwiſus: 385 tritſchus, 992 eewainotus, 93 weegli eewainotus, 568 uſ lara laula paſiluschuſ — ſopä 2038 wihrus. Kreiſa ſpahra attahyfchanos fedja Wina Majestates 1. ſtrehlnelu pulſs. Tas tila apbehrts no eenaidneelu ſchahweeneem. Sewiſchki tas foti zeeta no japanu maſchinu eerotscheem. Rä beidsamee pret eenaidneelu iſtureja pulſa komandeeriſ pal-lawneels Chwastunowſ un pulſa adjutants Dragoslaws-Nadtoſchinſtliſ. Abeem japanu lodes laupija dſihwibu. Lihdi ar wineem tila nahwigi eewainots ſapteins Tutschlowſ, kurch mira winam kruhti ſafeenot. Wifa plaschd eelege ſuhpeja iſlaſiteem ſchahweeneem un iſſlatijas ſa uſarts tibrums. Rouja bija ilguse 12 ſundas. Ap pulſti. 4 debess tumſchi no-mahzás un leetus fahla ſtraumem iſht. Bihna bija beigufes. Muhsu ſaudejumi pee Wasangou iſtaifſja 125 ofizeeruſ un 3480 ſalbatuſ . . .

Kruhschu brunas pret lodem freewu Fahjneefseem.

Kù telegrafs sino no Milanas, tad freewu waldiba pee lahdas italeeschu sabeeedribas „Monopolio Italiano per la Corazza Benedetti“, surat 150,000 liru algiju kapitala, pastellejuse 100,000 loschü droschü krubschü brunu. Pastellejumam efot jateel gatawam augusta mehnese. Sabeeedriba efot apnehmuses zeest par scho pastellejumu pilnigi fluſu. Brunas teelot taifitas no lahda libds schim wehl slepeni tureta auduma, tursch teelot pagatawots no seeweetem. Sabeeedriba pirkuse atradumu no romeescha Benedetija un likuse to wiſis semes patentet. Isgatawoſchanas noslehpumi tomehr teelot tureti slepeni. Pee sabeeedribas barba dewejeem yeederi ari italeeschu waldiba, tura pastellejuse leelu daudsumu ſchahdu brunu preelsch ſawem lauku ſargeem, polizisteem un muitas ſaldateem. Bena, so italeeschu waldiba mafsa, ir 36 liri gabala; waj ari freewu waldiba mafsa tahdu poſchu zenu, tas wehl naw iſſinats. Mafſashana teelot iſdarita tad, tad prege nodota. Brunas nolemtas preelsch freewu lajhneſeem un nehsajamas us kruhtim, sur tas ar lentam peſeetaſ ap widu un ap plezeem. Tas efot  $1\frac{1}{2}$  kwadratantimetru leelas un ſwerot 500 gramus. Isgudrotajſ Benedetijſ wairal reiſes leetprateju ſomifju preelschä iſturejis ſtingrus pahraudiſumus, apfeenot brunas ſew ap widu, pehz lam tad apſchauditſ ar daschadu ſtobru plintem un reiſolwereem.

## Var lihdschinejam juhras Faujam

Iotti interesantu, leetschlu spreedumu pasneeds wahzu juh-neezibas schurnals „Nauticus“. Tas story zitu raksta feloscho:  
„Wehl nawi mums tildauds autentifla materiala, ta jau tagad waretu faslahdit jaunas strategiskas mahzibas, kuras buhtu pretejas lihdsschinejam. Ari atieezotees us fugu tipu jautajumu, tas ar to fakarā, tagadejais larsch lihds ščim wehl neusrahda tahdus notitumus, tas waretu lo pahrgrofit. Kreewu juheas spehli kara sahltumā nebija sagatawojuščees. Baur pirmo, pahristeidscho torpedu usbrukumu no Japanu pusēs, tee zeeta jau paščā sahltumā simagus saudejumus, kuri spehla samehru grosija stixri Japanai par labu. Japani newareja waj negrubeja ščo pahrswaru isleetot zaur ſowas flotes energiflu ofensiu, tadeht la teem bija hatura flote gatawa preelsch otrā leelā dramas zehleena us juheas, preelsch zibnas ar Baltijas juheas floti. Tā tad torpedu un minu laiwas bes novelna stahjas preelschgalā. Panahltumi winam wareja buht tiskai tad, kad leeli, laujas spehjigi fugi tos pē-weda pēc eenaidneela. Neeewehrojot nelaimigus atgadijumus, kureem krita par upuri „Petro Pawlowits“ un „Hatsuse“ torpedu laiwa darbiba bija iebsti eewehrojamā. Sche mahzamees, zil wahrigs laujas erozis ir modernais fugis. Ko no lihdsschineja torpedu un minu kara waram mahzitees, ir tāk, ka nepareisi pahrspihleti leelos tilpumos (pahral milisslos fugos) salopot leelu laujas spehlu us fugu flaita rehīna. Schahda ribziba wehl jo bīhstamala pēc masas, nela pēc leelas flotes, pēc kuras atjewišķais fugis nespēhle tik leelu lomu. Schis larsch modernajā tilpuma faziblīšē no-deres par mehraukli. Turpretim „Warjaga“ līstenis pēc Eschemulpas mahza, ka leeleem kreiserem, kuri fawās eewehrojamākās dafās nāw pēc teeloschi aissargati un no kureem sagaida finamu laujas spehlu, naw wairš tiešibas us pastahwibū.

### Japanu „nahfotnes armija“.

Awisees „Daily Telegraph“ siinotais apgalwo, ka Toliid ja patlaban strahdajot pēe plana, lat u sītā h di tu 1 miljonu leelu lauku armiju, ja larsch ilgtu lihds nahlošča gada junijam. Awisees „Times“ pēsībīmē: Ka Japana eespehtu suhittit lik leelu armiju lāru, par to nav lo schaubitees, eewe hrojot, ka winsas eedsihivotaju flaitis istaifa 50 miljonus un ta jau tāhdus 30 gadus peeturas pēe wis-pabrejas lara llaūžbas pēbz angļu parauga.“

### Kineschi simpatise gr japanem.

Ne weenreis ween mums jau nahzees sinot par Kineeschou simpatjam ar japanem. Kineeschou tauta, la tas redsams ati is muhsu waldbas oszialeem sinoujumeem, beschaubam stabw japanu puise. Kur ween tilk eespehjams, Kineeschou valihds japanem wiiswadi, paahrodod teem labprahrt wiwu wajadfigo un par wiisdam leetam pawehsta par freewu armijas lustibam, no ka japanem zelos leels labums. Kintschou lauji, ja nebuhtu tikuschas paahrgreestas freewu minu drahtis, japani zeestu dauds leelatus saudejumus nelà tee zeeta. Drahtis, la wehlak israhdijsas, bija paahrgreesisis lahds manerku muhsa."

Haiipingā eejoscham japanu lara spehlam, kā „Kreewu Teleg. Agentura“ fino, eenermtas pilsehtas eedsfihwotaji sa-rihlojuschi swinigu sanemchanu. Pilsehta bijuse ispuschlotu karogeem un ziteem ishotajumeem. Eedsfihwotaji japaneeim gahjuschi pretim.

Waj ee wainveem eenaidneekem fneedjama ahristu  
palihdsiba?

Schis jautajums tēcērdesmit gadus pēc Schenewes konvencijsas sazehlis domu starpības starp Rījewa s

a h r s e e m . Weens no scheem fungeme „zilwegibas sal-  
pibā“ usstahdijis pat teoriju, la eewainoteem eenai-  
neeleem nedrikhs fneegt a h r s u p alihdsib u.  
Turpretim Schenewes konvenijjas festais pants nosaka, la  
eewainoti un faslimuschi fareiwji usnemam i un lopjami  
weenalga p ee kah das tautibas tee ari nepee-  
beretu. Atteezotees us scho dihwaino strihdu un wehl jo  
wairak a h r s tarpū A. Fols ralsta awise „Novosti“: Deenu  
pehz Lowitschas eenemšchanas 1878. gadā es ar desmit lasaleem  
un weenu trumpetneelu tiku suhtis palat turleem, kuri at-  
lahyās. Pebz tam, kad bijām nojahjuschi lahdas tschetrdesmit  
werstes, mebz eraudstām p ee akas fehshot lahdu turku sal-  
datu. Kad diwi lasati sobenus p azebluschi winam p eea-  
telschoja, turks lehra pehz sawas flintes, tomehr besspēhjigs  
salima. Israhdijs, la labjā tam sīpri ašnojochs sobena  
eewainojums, lursch nepeeteeloschi apseets ar lupatam. Weens  
no lasaleem eewainojumu tuhdaik pahrfebjā, otrs winam atdewa  
hawu novahrito wistu, lo laitam bija panehmis kur lihdī  
pats preelsch fewis. Scho wihrū la wangeneelu lihdī ne-  
wareja panemt un tā mebz wiāu atsahjām. Bet kad weens  
no lasaleem gribēja sadausit eewainotā flinti, unterofizeeris  
wiāu no tam aisslaveja, fajidams: „Bes flintes „bratuschi“  
(serbi un z.) wiāu nofritis, lai wiāsch labāl atgreeschās us  
dflinteni“. — Es domaju, la mani lasaki gan nebija til mah-  
jiti, la Kijewas a h r s t, tomehr tee bija par wineem dauds  
ziwilisetaki . . .

## No ahrſement.

**Pauls Krügers** †. Kā telegrafs sino iš Klarenſas, Wo kantonā (Schweizijā), tad bijus hais Deenwidus. Afrikas republikas, Transvalas presidens Pauls Krügers naktī iš 1. jūlijā nomiris. Klarenſā Krügers apmetees wehl tika schagada 11. mājā; 26. jūnijā tas jutees newefels, 28. jūnijā ahrsti konstatejuſchi plauſchu paleelinaſchanos. Iſwefeloſchanas no ſchahdas ſlimibas nebija domajama. Krügers iſfajjis ſarvu pēhdejo wehleſchanos, lai to apglabā Transvalā blatus wina ſewai, nelaikai Sanai. Weza Transvalas darbeneela nahwe nenahza negaidot, bet bija jau paredzama. Kad 1900. gadā kara laime iſmaitījās wina eenaidneeleem par labu, Pauls Krügers wahrda pēhā iſfajjis no prezidenta amata, iſbrauza pahc Laurenjo-Markeju iš Eiropu un iſlaiklo ſamu miſiū bet neponāha ar to zerebos naugaklumus.

Franzijā winu sānehma ar leelām goda parahdibam; winu apsweiza Franzijas tautas meetneelu nams, winam fatihloja arī zitadi sposchu fanentschanu, bet iNSTO un wajadsgo pa-likhsibu winam nesneehja. Pēhj tam, kad wabju waldbiba bija atraidījuse wina luhgumui, peetikt pee kaisara Wilhelma II., Pauls Krūgers wairs nenodenvās nelahdām ilusijam, nojehg- dāms it labi winu maldibū. Winsch tagad bija speets bez- darbibā uslawetees Ēiropā, lamehr Transvalā turpinājās zīnha ar neweenadeem spēkleem, kura beidsās ar to, ka buhri saudeja sāvu neatkarību. Melaikis bija tipisks buhris, god- prātīgs un duhschigs, gudris un išturīgs. No bibeles tas neatkāhys un preta teizami riħkoess ar eroħscheem. Afrikas juhras kraustus eenehma anglī, buhri liħds ar Krūgeru pahrzeħlās us Transvalu, kura tolailk bija wehl gluschi ne- apdīshwota mesħomu feme. Pēhj tam winsch liħds ar sāneem iżzelotajeem zīnijās ar lafereem, no kureem loti qeeta pirmee Transvalas baltee kolonisti. Pagahjuſčā gadu finntena 70. gados Transvala nahza noveetnā sadursmē ar angloem, vee kam ta saudeja sāvu neatkarību, kreu atdabu ja aktakl atpalakl pee „Majubas“ pirmajā buhru karū. Dewin- desmitos gados Transvalai no anglu puses aktakl zehlās nepatilskanas, kad tila atfisit Oschemjona slepenais usbru- kums. Transvaleeschi nu jaħla brunotees us iżżeikkiroščo zīnū ar Angliju. — Par presidentu Transvalas republikā Pauls Krūgers tila iżweħleit laħdas tħethras reises. Pēh- dejo reisi winu iżweħleja 1898. gada maija un gadu pēhj tam, 1899. gada rudeni, tas sābeedribā ar Oranshas republiku uffahka pēhdejo buhru karu ar Angliju. Karsch beidsās ar abu republiku iſnihzinaschanu un ijsouza Krūgera nodomus pat briħwo holandeesku Afriku. Liħds schim wehl truhfti peeteekofdu finu un faktu, lai iżżeikkritu jautajumu, waj Krū- geram ari buhu bijis eespehjams f'eo karu nowehrft. Kā finam, tad winsch pats turejis karu par neisbehgamu. Pēhdejo reisi peedalotees pee Transvalas parlamenta seħdes, tas fazijas: „Bahrlafiju no jauna wiſu bibeli, bet newareju ujet neweenā weetā, ka es buhru riħkoess nepareiſi.“ Liċċi ar Krūgeru għajjis kapā sen pagahjuſču laiku puritina tips- niederlandeeschi neatkaribas zīnijās no feschvadsmi ta' gadu finieg.

**Franzija.** Realzionaru „lara gahjeens“ pret Komba ministriju neisdeweess. Rewaredami nela Kombam laitet, tee mehgina ja pret Kombu nu ta dehlu fazelt aisdomas, it la tee, wišmas pēhdejais, buhtu pret labeem kultuseem ar meeru saudsetdaschus muhku ordenus. Ministru preelschneeks Kombs kahdā tautas weetneelu nama sehdē — eewehrodams baumas pret ta dehlu — issazijas, ka tas gan mehgimats no karteeseeschu ordena novieli par 1 milj. franku, lai ordinim isgahdatu aschus atveeglinajumus. Leeta toreis netikuše nodota teesai ajs ta eemesla, ka wiži ministri, ihpaschi toreisejais tirdsnečibas ministrs Miterans — bijuschi tam preti ajs wišpahre. eemi politiskeem eemesleem. Leeta nu tila nodota tautas veetneelu nama ismellešchanas komitejai, kuras wairums astahweja no ministra Komba pretineeleem un muhku lab-vehleemi. Schis komisijas pasinojumā par ismellešchanas resultateem tad ari isskaneja ūhws pahrmetums Kombam, ka as netaktiski ištorejees, fazeldams traži par nesin kahdeem karteeseeschu mehgina jumeem ar kulu tu palihdsibu panaht preelsch ūhvis kahdus labumus, jo leetu ismellejot israhdiject, a nekas neesot pērahdam, bet neschaubigi turpreti bija israhdiject, ka ne pee Komba, ne ari ta dehla nepeelihp ne nasaikais traipellits. Komisijas ūnojums tautas weetneelu namā sazehla dīshwas debates. Bet, ka „Wald. Wehſt.“ pēhž frantschu avisies „Temps“ ūno, tad debates tautas weetneelu namā par Kolena saftahdītu komisijas ūnojumi.

neween Komba ministriju negahjuschas, het gluschi otrabi, to wehl stiprinajuschas. Kombs pats pat nejutees speests nemas fewi aifstahwetees pret komisijas pefishmem, ta la daschado partiju preefschtahwiji issfazijuschees, la teemt neefot ne masjako schaubu par Komba godigumu. Formula, par pahreju us deenas lahtibu, kura (formula) bija faslahdita no Martena, Schoresa un Sarjena, kurā, ta redsefim, tika isszajita pilniga ustiziba Komba ministrijai, tika peenemta ar 334 pret 154 hafsim. Formulas pirmā dala, kurā bija fazits, la tautas weetneku nams atrod, la ismellefchana peerahdijuse, la newar buht nekahdu schaubu la par ministru preefschneela Komba, ta ari par wifas ministrijas godigumu un nesantiibu muhku ordenu slehgschanas leetā, tika peenemta ar 370 pret 82 hafsim; formulas otrā dala, kurā tika nosodita anonimo kauno baumu zehleju darbiba, tika peenemta no tautas weetneku nama pat weenbalfigi.

**Turzija.** Sadurīmes starp turku lara spehku un armenei nahl preelschā arween beeschali. Kreewu robeschāargu preelschneis Romanenko fino Sorigomischas gubernatoram par lahdū zihnu starp turkeem un armenu bandam Erserumas vilajetā seloscho: 7. (20.) junijā no rihta pēe Karuscbuzas wezaheem apzeetinajumeem, 7 werstes no Karaarganas pārāhdijas lahdā armenu banda. Peesteldsās daschas turku lara spehla nodakas un aplebgereja armenu posīziju. Wisu deenu notila dīshwa schauschanas. Turki usaizinaja armenus pādotees; pehdejee tomehr preelschilumu atrādīja un pret valaru lara spehls atkal usbruka. Banda atbildeja ar dinamita bumbam, tomehr pēbz ihsas zihnas ta tīla īsnīhīnata. Ne-weenis weenigs nespējia isglahbtees. Tīla nogalinati 54 armeni un 27 wiui sirgi. Turku pušē krita 115 saldati un komandants. Domā, ka šis skaitlis usdots par masu. Tīla eewainots lahdas bataljona komandeeris. Mehēs neatradām nelahdas pehdas, us turku puši schi banda buhtu dewusēs. — No zītas pušes fino, ka turkeem un kurdeem lopā kritischi lahti 400 wihtu un armeneem 25.

**D**eenwidus-Afrika. Kà awise „Kölnische Btg.“ lahdä fewischlä ralstà aprahda, tad Deenwidus-Afrilä drhisi ween peenahls laili, lad fahlsees rahsu zihna starp halaajeem un melnajeeem eemihntneeleem. Awise pareds, la Wahajai wajaga buht gatawat us to, kà fagaadit pret sewi wisu melno rahsu kopoto lara spehlu, las dshwo winas kolonijas. No koloniju saudeschanas peh „Köln. Btg“ ussflateem warot if-sargeates tilai tad, lad wisu negerti teek abruasoti, waj ari kolonijas aissarqu lara pulki teek eewehejrojami paleelinati. Awise issfatas, la zihna pret negereem it wisam koloniju walstim jaet lopigi: nepeezeeschami wajaga isdot starptau-tiflus litimus un nosazit tos stingrakos sodus par schaujamoeerotschu un lara peederumu melnahdeem.

Virmā cekšķīmes ī-proj. premiju atīnējumā 79. amortisācijas iſlošējumā 1. jūlijā amortiseja ūkādas serīas:

144	2718	5354	8646	10883	14007	16370
196	2756	5372	8691	10887	14192	16625
881	3045	5377	8694	11100	14239	16630
875	3250	5387	8764	11145	14254	16787
535	3296	5432	8804	11273	14384	16792
640	3317	5495	8840	11316	14461	16857
645	3342	5570	8914	11381	14472	16935
681	3465	5590	8997	11551	14541	16947
700	3483	5599	9197	11568	14543	16977
702	3520	6061	9306	11678	14601	17057
722	3541	6090	9382	11777	14799	17066
827	3556	6170	9453	11934	14834	17125
918	3605	6294	9484	11959	14984	17332
938	3656	6562	9495	12008	14996	17373
982	4021	6579	9604	12147	15244	17455
980	4022	6958	9753	12344	15250	17683
1045	4192	7017	9778	12372	15289	17901
1046	4223	7035	9788	12384	15310	17998
1112	4229	7058	9829	12443	15320	18264
1123	4293	7155	9874	12494	15332	18280
1627	4405	7192	9880	12666	15364	18355
1845	4475	7317	10093	12772	15385	18369
1969	4608	7336	10289	12910	15399	18412
2171	4655	7427	10323	13033	15531	18580
2173	4685	7476	10360	13096	15621	18625
2186	4718	7581	10368	13324	15660	18630
2206	4841	7591	10434	13354	15766	18866
2207	4869	7750	10435	13365	15832	19067
2239	4939	7792	10437	13461	15840	19117
2246	4950	7845	10496	13543	15868	19307
2267	5071	7876	10529	13547	16141	19370
2877	5079	7885	10556	13653	16169	19542
2440	5169	7924	10577	13702	16181	19640
2523	5213	8138	10658	13713	16198	19664
2553	5307	8197	10741	13717	16235	19666
2621	5341	8480	10743	13857	16281	19908
2679	5347	8584	10798	13991	16351	

Bavismam 258 serijas (12,900 bitės) 1,741,500 lit.  
veiktais.

### Lignes fixes.

8rigā, 6. julijsā.

Gewehrojot paſaules labibas laukl nelabgo ſtabwelli un poſliſtu ſredſi uſ turmeht labu raſchu zenaſ labibas tigros ir ſtingras. Kweſchou enas maſleſt zehlas. Bet muhſi weetejoſ ſtigros kweſchou tillab la paſiſam nepeedahwa. Weji kraſiumi, ojim reboſi, iſſihluſchi un ſcha gada weeſchou raſcha buſs wehl, ta tad, lam wehl weji kweſchou waj ruſi uhtu, patura toſ fehli. Ari meſchou zenaſ kiuwuchaſ ſtingrafas. No aubſan paſaules puſem nabl ſinai pat flitam raſchaſ zeribam. Ari no kelfkreewijas gubernam. Ta pat Baltijai laukl ſtabwolis naw nekaide riamais lai nu gan Baltijai nedraud nerachou, bet wehl war buht gluſchi abu jaurmehra raičha, ja vežs tagad attal uſiuiſchā leetut armettos flits naus ſauſ laiſ. Ka zitut daubis flitam nela pec mumb, raha ſinai, la kelfkreewijā weetam ſagaiba nerachou. Moroneſchou guberna, la "Nov. Brema" ſtao, loſeem no kulaineem noehſtas ſlapas. Lapu loſu eſot behdigā ſtabwoli. Tahripi neween noehdot ſlapas, bet ari apadebejot lotu fatnes, ia la loki noſalſtot. Iypaſchi tahripi apfehſti teelot ſoli, bet tahripi nejmahdejot ari behrus, ſlawus un gitus lapu loſus. ſolat apgaboldas leetut gaheenti, wehtraſ un pehroni padarlijuſchi leelu oſtu la lauzineekem ta ari pat pilſteekneem. No Belgijas peem, ſino, iur nefen plouſijus ſbreſmiga wehtra ar pehronu. Ŝewijski ſipei



# U. F. Schwarzhoffa original arflus,



la arī ezeschas, ekstirpatorus, seklas ūdsejus,  
rullus, labibas tihramas maschinās u. t. t.,  
laši tikai tēc, kas ar manu aizsargu marku apšķiriet,  
pedahmājū atšķita labumā.



**U. F. Schwarzhoff,**  
semkopibas rihku fabrika.

Rigas Latv. Amatu. Pal. Beedr. Krahfch. u. Ais. Kafes

## bilanze

beidzīmējā junijā 1904. gada.

1810 beedri, drošības kapitāls 179,604 rbl. 56 l., Elizabetes eelā 16.  
pasākumi mājās.

Kafe matšā var noguldījumem 5—5½% par gadu; var  
aizdevumem nem 6%, 7% un 7½% par gadu. — Kafe darba  
laiks laiku deenu no pulstiem 10—8 peči pusb. Īstamot nedebet svechi-  
deenas un mālīs svechi-nes. Īstamumā pēcpriekšums, kuri līdz pulsti.  
12 pr. pusb. pēc darba veideja pēcīti, tai pārhā deenā iepilga. — Vis  
noguldījumi un īemaisjumi kājā kafe atšķabināti no krona procentu  
nodošiem.

Aktiva.	RBL. R.	Pasiw.	RBL. R.
Aizdevumi pret Rīlam.	886,538	Pamatā kapitala rehkins	10,000
Aizdevumi pret galvin.	231,579	Reservēta kapitala rehkins	88,475
Pamatā kapitala valsts.	10,000	Darīšanu kapitala rehki.	81,129
Kafes r. (skaidra naudā)	3,433	Noguldījumu rehkins	1,005,302
Inventars.	3,512	Aizdevumi proz. rehkins	44,359
Kafes bankās u. telosha r.	44,510	Noguldījumu proz. rehki.	6,138
Kafe pēderošu obligāz.	2,126	Dividende rehkins	3,534
Wehrspapīru rehkins	37,881	Parahds u. kafes namu kafstarpejā credit-bee-	1,838
Valdes īdevenumi	6,931	drībā	51,178
Kafes nams	98,500	Parahds II. kafstarpejā credit-beedrībā	7,950
Pilmācīnei un tēcī r.	476	Dalībās īdevenumi	140
Kafe pēderoši netur.	—	Āīnehmums	28,100
Īemaisjumi	—	Saudējumu atmaksu rehki.	39
Wehrsp. % rehki.	—	Ihnu rehki.	107
Bremji aizdroš. rehkins	183	Wehrspapīru prozentēs	560
Āīnehmumu procentu rehkins	181		55
	96		
	1,325,854		1,325,854
	45		45

Rīga, 1. jūlijā 1904. g.

Walde.

## Rigas

### Krahfchanas un Aisdošanas Beedr.

Rīga, Leela Newas eelā Nr. 30. Telef. Nr. 1227.

## Bilanze

30. junijā 1904. gada.

### Aktiva.

	RBL. R.
Kafes konta	2,202
Aizdev. pret obligāz.	372,605
wehrspāp.	8,245
darī. khl.	120
pers. užta.	25,226
galojum.	62,733
Reservēta kapitala wehrspāpāri.	28,525
Inventars.	938
Bahrvaldīshanas īde- venumi	3,893
Telosha rehkins kredit- ceļādās.	18,000
Beedrībā pēderošas imobilijas.	64,497
Gālīt īdevenumi	50
Beedrībā pēderošas obligāzijas.	27,777
Dalībās īdevenumi	3,188
Deponejumi pēc tēcī un pilmācīneem.	15,431
Immobiliju īdevenumi	1,828
Āīnehmumi angli.	102
Wehrspāpīri.	9,550
Reser. kap. wehrspāp. angli.	—
	644,916
	69

### Pasiwā.

	RBL. R.
Reservēta kapitals	30,930
Beedrībā dalība	112,204
wehrspāp.	454,483
darī. khl.	12
pers. užta.	16,610
galojum.	69
Auglis konts.	196
Dividende	960
Bahrejošas sumas.	1,286
Sobi nauda.	759
Gālīt īdevenumi	5
Gov. pabalīši kapitals	816
Kafes nauda	707
Rīgas Bilehtas kredit- beedrībā	21,500
Reform. kapitala wehrspāpāp. pab. angli.	432
Immobiliju īdevenumi	142
Wehrspāpīri angli.	—
Atmālītā norādītā faudej.	348
Āīnehmumi.	29
	644,916
	69

Drošības kapitals ar beedri garantiju 1,265,181 r. 09 l.

Beedrībā mātā var noguldījumem vis nenoteiktu laiku no 5—5½%, proz. vis telosha rehkinu 3 proz. un aprekina var aizdevumeem pret wehrspāpīreem 6 proz. pret obligāzijam 7 proz. vis pret galvojumem 8 proz. gada.

Beedrībās darīšanas iðdara laiku deenu no pulstiem 10—2 deenā, īzmetot svechi-deenas un svechi-deenas. Visi noguldījumi un īemaisjumi īzmetoti atšķabināti no krona nodoleiem.

Walde.

Mītīga pretīšu krahjuma un  
pīpās konfērences deib meħs no  
leħman no 1. jūnija sch. q. vahrot  
par wijsleħta oħra zenu. Visu tikai  
par 8 rbl. 50 kap. ar pīpāt  
tisħanu issuhum 6 nelad javu zenu neħandnejħu  
wehrspāpīreħħi. 1) stafū fungu fudrab  
84, prozes māsiġi fabadas pulstieni labda kon-  
strukcijas, remontoaru, u iswellam u bieħi  
2) glībi u neflu mēlha neħalefosa amerikani  
fudrab taħbi, 3) stafū biex, 4) 56, prozes ħelqiegħu  
ar akmeni jeb aħħas aħrejmes darba papiro fu lu, 5) anglu  
teħraħda fabadas naši un 6) stafū aħrejmes pagħarawot uħda naudas  
mija ġewwa għadha kif, 7) ħażi u fah, 8) ħażi u fah, 9) ħażi u  
10) ħażi u fah, 11) ħażi u fah, 12) ħażi u fah, 13) ħażi u fah, 14) ħażi u fah, 15) ħażi u fah.

Bes riska!!! Ja leetas nebūtu labas, tad-  
winas atma inām atpalak un īemaisjum naudu.

## Saimneezibas

resp.

### wahrisħanas mahkslas skolneez,

kuras apmetejja E. Seidman arodisto skolni īħmē-  
ħschanas, schubħanas, roldarbu un saimneezibas kollu taj-  
għadla latid, kaf sasties ēwawħi, kaf ċiex īħmē-  
ħschanas, war pedaliex pī-  
sasties ī-ħarrax.

### bes kafdas īewihsħas atliħdsibas

Rīga, Terbatas eelā Nr. 7.

Arodiskas skolas preħċiex-za.

PS. Jaunu skolnezzu us-ħusħħana — wiċċos arodos,  
la: īħolli īħmē-ħschana, īħolli īħmē-ħschana, weħi-  
ħolli īħmē-ħschana, īħolli īħmē-ħschana, īħolli īħmē-ħschana  
— la tħalli meħneħha 1. jaq. 15. dekka.

## Otra Rīgas Krahj-Ais. Sabeedr.

Rīga, Suvorowa eelā Nr. 6, pretim Wehrman  
dahrsam. Telefons 1288.

## Bilanze

30. junijā 1904. g.

### Aktiva:

	RBL. R.
Kafes laibra nauda	2,115
Aizdevumi pret obligāz.	218,649
darī. khl.	62,429
pers. užta.	20,824
kontora īdevenumi	2,344
Inventars	1314
Dalībās īdevenumi	638
Telosha rehki.	14,854
	25

### Pasiwā:

	RBL. R.
Beedrībā dalības nauda	44,019
Noguldīj. ar usfajjħħanas	248,376
darī. khl.	11,081
kontora īdevenumi	13,895
Rogulđiġum rentes	710
Referens kapitals	2,595
Bahrejošas sumas	570
Gālīt īdevenumi	750
Dividende rehki	1,170
Speziali telefoni. rehki	—
Belnas attitums	—

323,171 25

323,171 25

Drošības kapitals ar 614 beedri garantiju 442,793 r. 70 l.

Kafe atvejha laik darba deenu no pulsti 10 lībbi 2 deenā un  
bej tam weħi ha īstiddeem wakareem no 7—8.

Kafe matħa var noguldījumem vis nenoteikta laika 5½—6%  
gada, faktor u noguldījum deenās; var telosha rehkinu 3% gada un  
nem par aizdevumeem 6½—8½% gada, pēc kam ari nebedri war buġi  
par galvaneem.

Visi noguldījumi kā ari parahdu taħbi kafis kafe ir-  
atħwadni naħbi. Walde.

## Jun tu papi,

akmeni oglu darwu,  
juntu laķu, gudronu,  
seinas papi  
teizam labum  
pedahmā

Herm. Hübners.

Noliktawa: Marstatu eelā Nr. 32.

Fabrika: Slahw u eelā Nr. 5.

Telefons Nr. 366 un 937.

## Weenmehr nanda!!!

Miġiġa pretīšu krahjuna un  
pīpās konfērenzes





Seena  
planjmaschinas  
 $4\frac{1}{2}$  pehdas  
100 rbt.

zor  
labibas  
planšanas  
aparatu  
115 rbt.

Seena grosamās maschinās. Feniksa peena separatori. Pumpji. Uguns šķirzenes. Wifadas maschinās

Galvo.

Teatra bulvāri Nr. 3. Hugo Hermann Meier, Rigā, Teatra bulvāri Nr. 3.

Galvo.

## Gewehrot!

Nupat peenahkuschi

gramofoni un notis leelā iswehle.

Gramofona notis no schis dēnas sahkot maksā:  
Gigant à 450, Grand à 220, Extra à 30 un 180 kap., masās parasti à 110 f.  
Geteju tālatzāru bogatīgo viņu mūzikas gabalu un instrumentu krahjumu.

**M. Mailund, Rigā.**

Telefons Nr. 1525.

Kalku eelā Nr. 18.

**Peldu-**

zepures praktiskos, skaitostos  
musturos,  
schwammas,  
frōtēshanas zimdi,  
frōtēshanas ūkas,  
matschakas,

aplāstishanas aparati  
(Colier Douchen),

**duschnu aparati,**  
atī pahweetojamī,  
sweedreschanas aparati,  
friseshanas dēsis un friseshanas  
lampas,

loku schkehres.

**Christian Seelig,**

Rigā,

L. Zehlava eelā Nr. 16, L. Grehneku eelā Nr. 1.

Schokolade Suchard

wissmaltā Schweizes verna šokolade.

**Milka Suchard**

wissmaltā Schweizes verna šokolade.

**Velma Suchard**

vreetīsh salēshanas nepahrīehjama.

**Kakao Suchard**

wiegli atschlaidama, iekubī gandrīz  
pilnīgi bez bērumu nosīshanas,  
dēramā arī bez zukura.

Noliktava: Herm. Tallberg, Rigā, Kārļa eelā Nr. 8.

Peenahkushas

latviškas gramofona plates.

D. Makowsky,

9, Kauf-eelā 9,  
telefons 1887.



Katalogus pēsufta  
un wehleshanos par  
welti.

Ehri malshanas  
noteikumi.

Vagastu waldem,  
lā arī vīrietī personām, kam var tē-  
sam darīšana, ērēhlasmas schādas  
apakši minētos grahmatas par  
pasemīnātām zemām:

**Widsemes semneeku  
likumi.**

Widsemes gubernatora generalmajora  
W. D. Šurovīja užņemumā  
saiādījis Widsemes gubernās sem-  
neeku leetu komītīs pārīhīgais  
lozelis iekšējs valsts padomnieks  
E. W. Jakobi. Tulkojis L. Ore,  
cand. jur. Maks: 2.80 rbt.

Augsmineto grahmatu laikā līdz  
1. jūlijam pārīlejot, apreķinās  
viņu par 200 rbt. gadātā.

**Sodni likumi**

par kriminālām un pārīhīgām  
jodeim. Augstā 3 rbt., tagad 1.25 rbt.,  
ar pēcīhīgām 1 rbt. 60 rbt.

**Grūts Plates,**

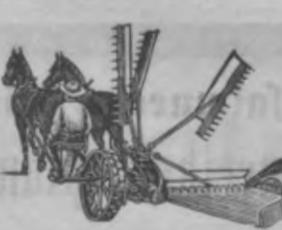
Riga vee Petera bānīzās un  
Stahnu eelā Nr. 18.

Drukāts vee grahmatu drukātāja un burtu lehjeja Ernstā Plates, Riga, vee Petera bānīzās.

Che kārt „Literāriskais Veelikums“ un „Semkopības Veelikums“.

Seena grahbekli,

8 pehdas,  
ar tehranda riteeem,  
no 40 rbt. sahkot.



Labibas  
planjmaschinas  
130 rbt.

Seena grosamās maschinās. Feniksa peena separatori. Pumpji. Uguns šķirzenes. Wifadas maschinās

peedahwā.

Galvo.

Teatra bulvāri Nr. 3. Hugo Hermann Meier, Rigā, Teatra bulvāri Nr. 3.

Galvo.



Wehl neweena  
schijjama maschina

nav tāl aktri peedīshāmā re-  
mantījose tīslab pēc virzeiem  
tā pohrbewēzem, tā zaur jawu  
weenahīcīs mehanismu re-  
semitās

Original „Victoria“

schijjamas maschinās,

turas nav lihdīgas ne Singera ne ar zītu sistēmu schijjamām  
maschinām. Bīnu tūriga un weenahīchāta konstrukcija attīsta  
viņut par labato.

Dabujamas pēc  
generalvīlnarneels **M. Ruttakas,**

schijjamo, adamo maschinu un welosipedu magasīna Rigā,

Wehwern eelā Nr. 20.

Gewehrojams virzeiem: Kārai ihstā Original „Victoria“

schijjama maschīna atrodas uz rokas dei nosūtuma Original

„Victoria“ ar wehl — — — — — M. 186/8

Mānā grahmatu drukatoru  
vee Petera bānīzās un Stahnu  
eelā Nr. 18 tīnahāza un da-  
bujama pahrabotā veidā:

Praktisches  
Wässche-Buch.

Maksā 25 rbt.

Ernsts Plates,

Riga, vee Petera bānīzās un  
Stahnu eelā Nr. 18.

**R. Lorch & beedr.**



Riga, eelā Nr. 22,

Jungu eelā Nr. 22,

Gafferega num.

Baltijas fabrikatu  
noliktawa

dabujami

wisadas sortes

andekli,

linu un pafulu dīsīas

par fabrikas zemām

vee

**R. Lorch & beedr.**

Nerws un sajuschanos stiprinajos līhdīsklis  
preeksh preeangušceem un behrneem.

**Sanatogen**

Tikai ihs no Bauer & Co. krievu original cepakumā.

Io maiwektīgēm pakalduinājumēm tēk veikdinals.

Brosčuras pēsufta par welti. A. I. Kresling, Sw. Peterburgā.

**Th. Riegert,**  
Riga,  
iwaiku scholabu fabrika.  
Katrī deenu  
swaigas konfektes.

Magasīna: Kalku eelā, „Illei“ namā. Noliktava: Leelā Sirgu eelā 28.

Laukhaimneezibas maschīnu  
noliktawa

**Karl Balk, Rigā,**

Terbatas eelā Nr. 3.

Gewehl:

Wisjannakās 1904. g. konstrukcijas

D. M. Osborna

seena grahbeklus,

D. M. Osborna

planjmaschinas

wispahtēpēhīgās un weeglati strādajoschās.

1903. g. Dvīnskas isslahde pēspreda

leelo selta medali.

**Kulmaschinas**

ar gelpelī un rokam dzenamas;

**Wehtijamas maschinas**

ar loti leeleem seetem;

**Petrolejas motornis.**

Wiss us galvoshānu ar wisspehnigaleem  
nomasfas nosazījumeem.

1138

Drukāts vee grahmatu drukātāja un burtu lehjeja Ernstā Plates, Riga, vee Petera bānīzās.

Che kārt „Literāriskais Veelikums“ un „Semkopības Veelikums“.